華字日報

印刷所在威靈頓街門牌第五號
(電話第式百式拾七號)
新聞紙第壹萬叁仟八百零八號

Chinese Mail,
5, WELLINGTON STREET,
HONGKONG, CHINA.
Cable Address: WAHTSZPO
Telephone No. 227.
No. 13808. MARCH 1, 1909.

本館代理掛號處

羊城榮陽街玲記信館
榮陽街鴻雁記信館
新會城大新街中元堂
佛山富文里福昌興
澳門龍文記 源安
澳門草堆街李義利
梧州沙街裕記火水公司
佛山正埠蔚和號
西貢堤岸怡珍號
江門蓢鄉街九如
西南武廟後街泰生
大良伏波坊黃林記
香港油蔴地廣和興

星房盧昂停印 週年價銀柒員 每月銀陸毫半 遠近郵費酌加 閏月銀照加

(督印人林翠彬)

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年集蒲資本金二千四百萬員正另積餘積項金一千五百壹拾萬員正總銀行設在橫濱 分枝各行於日本東京 神戶 大版 長崎 英國倫敦 法國利安 美國 紐約 香金山 檀香山 孟米 中國上海 漢口 烟台 天津 北京 牛庄 鐵嶺 旅 安東 遼陽 奉天 大連灣 長春 等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月週息五厘算 六個月週息四厘算
二個月週息三厘算 日息週息二厘算

香港正金銀行司理人爲道盛啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列左 開

三個月期週息式厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

壹千九百八十四年 八月 壹號
總司理人士勿輔謹啓

萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬員總寫字樓在美國紐約埠分枝行於 英京 孟米 架剌吉打 星架波 庇能 香港 橫濱 廣州省城 小呂宋 宿務 上海 井發 舊金山 羅西哥 華盛頓 巴剌馬 代理於 高林保 馬打剌士 仲江 圍門 打威 三巴冷 四厘孟 西貢 香港 漢水 漢口 天津 毛支及各埠 兌 寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仲祈留意是荷 ○茲將附貯銀息價列

十二個月週息四釐算 六個月週息三厘半算
三個月週息三厘算 日息週息二厘算

英一千九百零三年 五月 二十八號
香港萬國寶通銀行啓

荷蘭銀行 (一名小公)

啓者本銀行創自壹千八百式拾四年資本英本年三月開設來港本銀行資足資本英金三百七拾五萬磅另積[illegible]務總行在荷蘭京都寫字樓在八打威在南洋及英美各國經營多年專做買賣滙兌附揭生意◎茲將附銀息價列左

十二個月週息肆厘半 六個月週息肆厘算
三個月週息三厘半算 日息週息式厘算

貴客 賜顧請移玉到本辦房面商買賣價錢交收銀兩務期妥善仲祈留意是荷

一千九百零六年 二月 廿六日
總司理人溫德頓 司理辦房事務人梁建安 謹啓

賠償快捷

啓者正月廿一晚左隣大吉紙舖失愼漏及小號全間被焚幸在今仔藥於仁燕梳公司保有保險經該 大班親自到看立即如數賠償堪稱快捷無怪信義相孚也并蒙該公司辦房陳少卿翁暨代理人李旭軒翁辦事妥當誠實可嘉謹錄數語俾投保者知所問津焉此佈

己酉年 二月 初五日 澳門皇家新街同昌山貨店披露

招投工程改期截票廣告

茲有家族學堂建造工程在新甯狄海地面約共二百餘井牆壁上蓋連工包料招人落票接造如有志落票者祈到香港德輔道中日昌號舖取閱章程圖式前定限至元月二十九日截票因時日太速今改定準二月十五日截票特此再佈 十一日三

己酉 元月 廿六日 新甯余風采堂再啓

馬百川告白

精雕唐洋字陰陽凹凸字狗頭印各欵象牙印銅火漆印工作精良價從廉取 諸君光顧請移玉步是荷
寓香港中環興隆街門牌第十一號
宣統元年 元月十七日 馬百川謹啓

SCOTT'S EMULSION

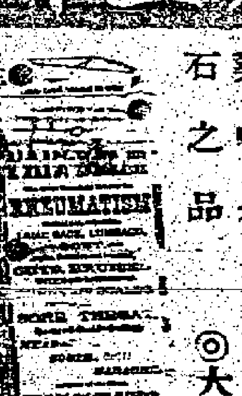
天氣不和氣管發炎

一千九百零五年十月二十六號巴明咸省士柏希咸路哥路道二十九號門牌付來證書 自一千八百九十九年以來因天氣不和余嘗染氣管發炎之症迨至每服滋補乳白鱉魚肝油甚爲合我每日食後氣息漸覺自然不久肉長且見強壯三四月後氣管全治而除後患寒涇天氣亦不爲礙 加勞搭路士威林謹記

何以得治緣由

司各脫魚油所用藥料品質精良純淨且有大力藝之司各脫之製法完備使極弱體質可以易於消化所以得藥料內滋補之全功別家無靈而加勞先生得治者實因此故耳眞司各脫滋補乳白鱉魚肝油包上有漁人負魚商標爲

佐康止痛水



專治腰背兩脅刺痛筋絡抽痛頭刺損傷風濕骨節疼痛筋絡倦痛者皆凡骨節腫痛苦筋絡是風濕之坐臥不寧有此患便症宜用伯廣止痛水初以此水擦患處時即覺有熱氣一道直透至骨其痛苦立止數用之其病盡除藥中全是草木之質配合並無金石之品 ◎大瓶壹元式毫 ◎小瓶六毫

(香港寄售處列下)
永樂街瑞昌號 永樂街瑞源號 德輔道先施公司 下環萬源洋貨店 軍器廠街松昌生記洋貨店 中環千諾道中同記辦館 千諾道中三十一號實泰 各藥房洋貨店皆有寄售 香港德輔道屈臣氏藥房 省城其昌街廣生行 / 屈臣氏藥房 威建藥房

英商昌興木公司

本公司在英屬云高華埠有著林並地方所出之上等杉木即如阿利近地方之杉木一樣可用以裝船亦可爲船面裝飾厚板可作船底船旁之用其杉木可合船內裝修之需并木砧建造鐵路客車貨車上等木料與貨堅耐久打樁之大柱并有上好地台板及一概圓木紅色柏木俱是上等木料發售價甚相宜
以上各欵木料如有貴客定到可由昌興公司輪船在三十華木廠直載到香港粵東省城江門公益埠三十水澳門各處地方應用寫字樓三十號房在雪廠街即英皇酒店對面德律風三七三號 十月 初十日 九
光緒卅四年 東方代理人美士打吃佈告

林文烟花露水係上品名花精液加工製煉故其氣味清香併能醫一切疥瘡等疾久已馳名天下諸君若用過便不欲用別家之貨因其特別品質非尋常可比雖無論[illegible]行均多對一經用過立能分辨 諸君光顧必須向殷實行店採買庶免魚目混珠

光緒卅四年 捌月 十三日 代理人省港晒嗒士洋行謹啓

英商於仁燕梳公司告白

敬啓者本公司創辦在英京數拾年資本雄厚保火險洋面各等燕梳無意外之虞賠償公道久爲中外見信如蒙賜顧請到必打街本公司寫字樓與少卿面商或到皇后大道中第三百式拾一號式樓本公司分局與陳煜南梁進三面議內地則由代理人接辦或在港投保均可通融仰祈留意爲禱

(茲將各埠代理處列左)
省城河南沙面昌興洋行 佛山陝村 南寧 貴平 天和洋行 梧州部城 近道 昌 三水德慶 赤坎 澳門皇家新街 九江 沙咀伊利 甘竹 胡有益 西南 泰源美基街 秀里西街和珍 石龍 新昌 市㞘 街泰 長沙長興街 西寧 上海 會步 江門 新會城 古勞 新橋 萬成 三

大成老舖金器

本號精煉一號十足金葉巧造趨時特別首飾貨眞價實綿亙無欺自同治十年開張至今四十年來向無分枝別店歷蒙 富商推重遠近成知不料無恥之徒貪圖射利竟有招牌字音影射本號字音字樣以致各顧客并書信常有認錯殊多不便茲登報告白冀認明庶不致爲其所誤亦不致負 諸君注意之雅 老舖在香港上環大馬路文武廟石級腳左邊第四間門牌第式百九拾八號 十一日
己酉年 元月 十一日

(醫寓告白)

西醫關心焉館在香港大馬路藥房後便即士丹利街門牌十八號A字皐士佬在士丹頓街門牌四十三號此佈 西醫關心焉謹啓

啓者本行專辦各國貨物自製各欵精品花露水生油男女妝飾用品行外並辦各埠代理優給可利權如貨物陳舊隨時以退回轉換新貨故本行貨者則無貨尾之虞

玫瑰牙粉

此牙粉乃由化學選製若常用以此粉擦牙能使永無牙痛齒落之患且能固根潔齒除穢氣殺虫疫袪風去穢之功誠講求衛生中不可少之佳品也 大盒壹毫 小盒六仙

加布力牙粉 每盒一毫半
嘜牙香 每罇式毫半
特別固齒去牙積香條 每枝三毫半

花露生髮香油

張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行深明生髮之理故取各種鮮花製成油露香爽滑能祛風養血潤皮去垢永保其髮鬢潤無衰落之虞倘病後血弱產後血虧亦如秋風桐葉零落堪虞若無此油補救定必首如飛蓬要可數豈不負此青年此油誠爲鬢潤名姝妝臺妙品也 大罇五毫 小罇二毫

雙妹嚜花露水

花露香水大號每罇五毫 小號每罇式毫

壹號各種香水

大號每罇四毫 二號每罇二毫半 三號每罇壹毫半 四號每罇壹毫

◎素馨 ◎紫蘭 ◎茉莉 ◎白玫瑰 ◎加士咩 ◎桂花 ◎白蘭
四安庄每罇式員 二安庄每罇壹員式毫半

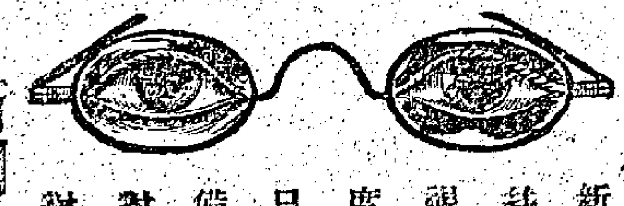
潤髮洗頭水

本行近日精益求精自製各種桂花玫瑰薔薇白蘭等十數色均有辦備以便貴客之嗜好試如携罇到散買亦可代飾以精緻之玻璃 一安庄每罇六毫 兩安庄每罇壹員 散買每安士四毫
髮者血之餘也故理髮定當洗頭[illegible]活血管令勿閉塞陶生機大暢而無脂膩溺野奕本行配製此藥水能袪風去積除穢滑膩有通血活絡潤髮之功無服縮乾脆枯斷之虞不論唐裝西裝男婦老幼皆可適用每次以此藥水一份開熱水約四拾份洗法與平時一樣洗之頭髮自然化去再用清水過一二次則膩洗去而爽然滑可觀矣 大罇價銀二毫半

乾坤補氣血丸

乾坤者陰陽也血氣也男女也此丸大補血氣調和陰陽男女老少諸虛百損各症均宜有病退病無病常服萬病不生身體強健益壽延年有補天接世之功誠衛生之聖藥也請嘗試之 每罇五毫
大罇價銀五毫 小罇價銀二毫半

新到各欵衛生眼鏡



新到時欵金銀弔弓及各欵眼鏡并有器皿可較男女老幼深淺近視之眼目能觀遠近以較至合爲度價比別號可保平過半之多近日辦到茶晶墨晶淡藍等眼鏡以備出入於日九過猛時候常帶一對爲保全眼目之要品也金脾每對銀五元銀脾每對二元

新到自來火食烟燈

電燈用法以其電線放入棉繩內片時輕輕抽出即以便着火也如棉繩用乾即以電油灌入透濕爲度此電油本行常有 電燈每一枝銀七毫半 電油每罇一毫 倘電線心損壞可以原罇換每條二毫五

新到洋痘種

此痘種乃本行揀選最適合衛生之一大名廠與之訂明每一禮拜由郵局付來一次以爲源源接濟俾得時時新鮮概不要有種不及出之弊本行經辦比等痘種多年各處痘師及醫院用過無不讚美特此奉告 每枝種五人至十人 每枝價銀三毫 每百枝廿五元

辟疫香包粉

此香粉係本行主人研究植物之質得其原性之奧乃採百花藝料製造其香氣耐久不變著性於橫內能薰透其衣服馨香異常且可驅各害物之虫及常帶身上於道途遇有不潔或山嵐瘴氣等將此香包嗅之亦可辟除瘴衛生之要品也 每包一毫

上鶩魚肝油

一磅罇一元 半磅罇六毫 四安罇三毫半
蒸魚肝油丸 每罇價銀五毫
麥精魚油 大罇元半 小罇八毫
杏露[illegible]油 大罇二元 小罇元二
麥液糖 大罇元半 中罇九毫 小罇五毫
(以上各貨批發價格外相宜)

總發行處 廣生行

◎香港本行德輔道[illegible]百五十式號◎
澳門區新街門牌三十三號
香港德輔道中二百四十八號
粵東省城其昌街南約第十號
粵東省城十八甫第五十六號

壹號
啓者本公司新招股份原定戊申年內截收股銀現因各值理稱說外埠附股各東其銀多有未及匯返者用特展限至本年二月十五日截收新股額附股份者務宜從速繳交勿致延誤是荷此佈
己酉年 元月初七 本公司總司理人等公啓
本館設在中環德輔道即中環街市對面門牌第二百零五號近香港影畫戲左鄰
本館主人陳維新 白

華字日報
印刷所在威靈頓街（電話第二式）新聞紙第壹萬…號
China Mail. WAHTSZEPO No. 227. MARCH 1, 1909.

本館代理
羊城榮陽街玲記信館
新會城大新街中元堂
佛山富文里福昌興
澳門草堆街…記…
澳門…
星房盧昇倚印
週年價銀柒員
每月…
（督印人…）

屈臣氏大藥房老號
精製靈效膏丹丸散
惠客光顧請看龍麟牌塔爲記

補腎種子丸

本藥房監製此丸非以猛治病人及非因症而需用者乃於平時無病而先服食俾人生享受福樂之妙品也此丸係能固本培元弱可轉強可益壯老大而返童顏多福多壽多男子曾經應驗諸人矣向有乏兒女之人絕少生人樂趣服丸後即能壯健元陽而轉憂爲喜者已不乏人又富貴之家艱于子嗣每以不能承祀宗祧爲憂服丸後必喜瓜瓞綿延連枝競秀長延久遠且孕育多爲英物長大必然聰美繩祖武振家聲豈特夫婦先獲天倫之樂已哉至若嗜好洋烟凡癮深重者更須加倍服食服此可免烟毒傷元兼能見效如神也服法每服一丸每日三次飯後用清水或酒茶送服 每樽價銀 大七錢二分 小三錢六分

補腦[illegible]丸

此仙丹[illegible]專補腦髓壯筋骨及[illegible]凡一切勞心過度色傷酒傷鴉片烟傷身體房弱者服之無不應驗其有遇事驚怯且易惱怒者服之尤妙今能調和臟腑使身體壯健夜睡安寧可卜多壽而多男凡商士庶有勞傷太過精力虧耗者服之最爲靈驗無論男女俱合服食每服一湯匙和清水於飯前後飲 每樽價銀三錢六分

香港永樂街瑞昌三十…號總售

英京蛇頂石

此石乃蛇王山毒蛇腦中所產以毒攻毒故能治一切惡毒如癲狗蛇蠍蜈蚣百足毒虫蚊螫及癰疽瘰癧乳癰乳岩等一試即愈而專治時症惡核猶稱應效如神前經…用者莫不以爲仙賜靈丹珍寶藏之茲本主人不惜艱辛購辦到港…以得爲濟世者之臂助焉

另有蛇頂石末

此石末用乳汁調搽患處二點鐘施而見功效倍速也

四邑輪船有限公司廣告

啟者本公司照冊例辦理定期己酉年式月十五日舉行尋常叙會投筒公舉當年總理值理等戊申年結册生意情形並研究改訂嗣後選舉總理之法凡各股東預於弍月初壹日起至十四日止請携股票到干諾道西第二十九號門牌本公司寫字樓驗看給發選舉名單以便屆期投筒並請新招股之值理將所招得新股限本年內繳齊股本俾得擇其合總理之資格者列名入選舉單內如遲截收乃係自誤此佈 驗看股票上午九點鐘起十一點半鐘止下午兩點鐘起四點半鐘止
戊申年十弍月十五日 四邑輪船有限公司啟

四邑輪船公司截股展限廣告

啟者本公司新招股份原定戊申年內截收股銀現因各值理稱說外埠附股各東其銀多有未及匯返者用特展限至本年二月十五日截收新股願附股份者務宜從速繳交勿致延誤是荷此佈
己酉年元月初七 本公司總司理人等公啟

歐陽瑞昌 馳名毛雞酒

此酒專治婦人產後腹痛[illegible]身浮頭不思飲食精神少倦[illegible]經夜不寧四肢力乏一切危症又能治男婦筋骨痠痛[illegible]
本店豹拜酒發客寄售省城大新街瑞昌什貨店

香港永樂街門牌四拾壹 瑞昌足頭號啟
[illegible]除蟲藥 [illegible]藥
光緒[illegible]年[illegible]月初九日

請試威路臣特別西菜

山珍海錯味兼中西[illegible]本館是[illegible]事名廚[illegible]各國[illegible]
頭等全餐每位收銀八毫半
二等全餐每位收銀六毫
三等全餐每位收銀三毫半
散餐隨意外賣常便
包辦壽酌依時不悞
中西美酒各款俱全
卅次頭等全餐票折收十七元扣現
五員餐票收回九五折扣現
本館設在中環德輔道第二百零五號近香港影畫戲左鄰[illegible]
本館主人鄺維新謹白

聲明廣告

德輔道西第六十九號源隆機金山庄向是陳雲舖自己生意去年底所有以前街賬各項一概找結清楚自後如有担認貨物担保按揭及一切銀兩交涉既蓋圖章仍要弟的筆簽字方作實據前數年曾登告白諸佈今再更爲聲明
己酉年元月十二日 源隆…陳雲…謹啓

[illegible]有限公司告白

啟者本公司實備資本銀式百萬元先收股本銀肆拾萬員另預儲[illegible]專保舖戶貨食等無火燭之處[illegible]十年在本港創立總公司並分枝各埠迄今已歷四十年[illegible]爲眾商[illegible]十九號[illegible]
戊申年十二月十一日 司理人[illegible]啓

德源

專辦名家藥料 乾片飲料頭等特色 鐘錶器具什物俱全 向寄各埠價實無欺
鋪在香港中環擺花街尾二十七號 分局設省城十八甫中約發行
德源謹啟

[illegible]告白
啟者本號[illegible]多年專保[illegible]各屬宇號[illegible]香港[illegible]門牌十八號本分[illegible]
光緒三十四年十一月廿三日 [illegible]加刺滑治謹啓

香港粵東黃耀南告白

啟者本號始創精製萬應膏丹丸散藥油發售切效神驗馳名中外[illegible]牌貨式以鳳凰爲記[illegible]在農工商部注冊[illegible]有冒效假冒[illegible]丹曝[illegible]實究治不貸[illegible]利街第十九號門牌黃耀南[illegible]不致悞再本號[illegible]揭借除押担保銀両等情[illegible]是問概與本號無涉此佈

家製

萬應普濟丸 寶安保金丹
參茸衛生丸 鹿茸寧坤丸
寧神補腎丸 催生益母丸
還魂跌打丸 參茸種子丸
普救平安油 珠珀生肌散
附子理中丸 六合保和丸
烏雞白鳳丸 追風救急丸
婦科三蓮丸 產後烏金丸
神效痧氣丸 兒科回春丹

光緒卅二年正月初七日 黃耀南盛記啓

華芳映相告白

本號開設映相壹數拾年屢蒙中外士商垂青嘉許近復於此中新法悉心研究務求玲瓏背配景裝飾之用多備中西服式天然圖畫以便妙文凈得宜且[illegible]諸君光顧請移玉至香港大道中門牌三十一號即接察司衙門右鄰是荷
宣統元年正月初六日 華芳映相樓謹啟

聲明告白

啟者跑馬塲愉園所有傢私器具均係園主自置歷年出租與人開設茶點生意各號如有相借貨物銀両等事須向經手人清理與園主無涉特此聲明以免後論
宣統元年正月十九日 愉園主人謹佈

愉園改良廣告

跑馬塲愉園向爲本港中西士商遨遊之地其中亭臺清潔花草精神極園之大觀控山川之秀色清氣活潑同官衛生嘉閣幽香堪資談敘茲復改良務求美善茶點常備汽水時新西餐則名厨特選華筵則食品精求誠遊玩之名區亦怡情之勝境也及時行樂敢敬告於大雅君子
本園德律風二百六拾三號
宣統元年正月拾八日 愉園協記謹啟

倘服過諸家之丸藥不愈者請不妨一試

[illegible]化毒膠 廣和堂淋濁丸

此膠藥味甘和不寒不燥凡毒必解開胃扶元治遠年近日毒入筋骨花柳餘毒疳疔白濁魚口便毒不拘男女[illegible]症或數症服之刻日見功大有起死回生之妙每料五員[illegible]孕婦受毒亦可服[illegible]雖日久深至[illegible]
不論男婦[illegible]淋濁[illegible]此丸藥性[illegible]初起[illegible]

培元止濁丸 治白濁久流精氣不足（別開痾濁一格非比尋常之藥）○每料二員
調經止帶丸 治婦人白帶子宮虛冷 ○每料二員
補元種子丸 治夜夢遺精元陽虧損 ○每料二員
內毒消解丸 治內毒鬱結花柳諸毒 ○每料一員

總代理[illegible]

遺失廣告

啟者香港上環大馬路萬和隆生意原日係杜耀堂佔有股本及杜耀堂身後已有杜電祥承辦經在衙門存案不料被正月廿九晚逃走之伴夥[illegible]內銀五千餘元併毀沒年結及新收數目另夾帶杜耀堂鐵路票一紙夾萬匙二條又竊去萬和隆銀單二張一係光緒卅四年十一月初七日付朱眞甫揭銀五千元除注收回銀一千元外實係四千元正又結日廿九付祥安報銀四千元係班字第一百號共計兩張隨即報明存案嚴究倘有別人執到是爲廢紙此佈
宣統元年二月初五日 承辦人杜電祥謹啓

贊化軒婦科毓麟丸

男婦子息艱難或染虛損各症外治之法則以萬應毓麟丸爲首屈一指至於婦人久不生育內治之法則以婦科毓麟丸爲絕妙奇方蓋天下無不生育之婦人其不育者或因身體虛弱失於調理有之或受孕三數月因而小產有之更或受孕數日或十餘日暗中墮落而不自覺亦有之凡此皆因氣血兩虧衝任不足肝氣多鬱所致此丸專能調衝任之血平肝鬱之氣有轉移乾坤之妙巧奪造化之功無子婦人日服此丸三二錢不出半年或一月定卜熊羆入夢載生載育永無墮落之虞且所產小兒身體強健易長易養百病不生此眞保嬰之良方也每兩價銀一員本軒并售參茸海狗腎毓麟膏凡男女體虛及子嗣事調經期腹痛手足風癱手足痺痛脚氣衝心產後積瘀五痨七傷疾陰疽一切虛症皆合每大帖銀一員小帖[illegible]

小兒常服保安散

此散專能驅風寒壯筋骨開胃健脾消積導滯除痰清熱扶正袪邪有子女者每日令服此散五六分自然身體肥壯易長易養百病不生其應如響倘遇小兒吐瀉腹痛疳積虫積飲食停滯潮熱等症服此散效驗如神每樽價銀一毫

生靈衛丹

專治腹痛感冒霍亂吐瀉感暑痧瘴痢瘧等症每樽價銀一毫五仙

萬應保安油

此油辟穢防疫爲最擅長可搽可食治法與如意油大同小異惟功效較勝數倍已曾試驗多人其效立應每小樽銀五仙大樽一毫
舖在香港荷理活道濟會堂左便六十七號
分售處本港荷理活道日報○砵典乍街寶昌○威靈頓街寶昇○石塘嘴安樂水房○省城十七甫涎天閣○揚仁里福利眼鏡店○汕頭鎮邦街保太和大藥房
宣統元年正月廿八日 贊化軒謹啓

敬者本行專辦各國貨物

自製各款精品花露水生[illegible]油男女粧飾[illegible]各埠代理[illegible]優給[illegible]外

活血營舍勿閉腸胃生機大暢而無腸胃諸弊矣本行配製此藥水能袪風去積除穢消膩有通血活腸潤燥之功無屈縮乾脆枯斷之虞不論唐裝西裝男婦老幼皆可適用每次以此藥水一份開熱水約四拾份洗法與平時一樣洗之[illegible]自然化去再用清水過一二次則[illegible]

艾羅醫生療肺藥

肺在臟腑之中最爲嬌嫩倘傷因易然使補救得法亦易收效非難本醫生嘗剖驗人身細加研究[illegible]大凡肺病[illegible]療治[illegible]其功效速[illegible]非人意中所能預料[illegible]各症開列於後如欲知詳細[illegible]到本藥房取保證書一閱便悉
一治寒咳燥咳虛咳勞咳罨肺虧損之咳及乾咳痰帶血絲之症
一治因咳遺精及嗜烟之肺等症
每大瓶價銀二元 每小瓶價銀一元二五
批發相宜
香港永樂街門牌四拾壹號 中法藥房分局啟

治疫新法

啓者現佈告各居民知悉凡籠捕鼠板鼠膠等件用花費分文[illegible]有欲取毒鼠藥[illegible]向本局或分局討取不[illegible]各人協力捕捉鼠子以期疫淨絕[illegible]爲幸此白
一千九百零九年二月廿三日 潔淨局告白

山刺味奴滋補開胃藥酒

此酒能提神補血開胃健脾味極香純用以調理血虛之症尤勝於鐵精及金雞納霜之劑若遇疫症流行之時飲之可保無染之虞更能調治癆瘵之病至於氣弱身虛血小病後欠補等症尤爲合宜無論老少婦孺皆可服此酒凡資爲養身扶元補氣活血之妙品故有欲補益氣力或體質虛弱麻木不仁渭口不開者宜飲之無論身體如何弱飲此補血之酒莫不見功婦人每多白帶頑癘之疾若飲此酒立能應驗神況咳既香純而性又滋補非金雞納酒所能及也宜於飯後飲一玻璃杯凍飲爲佳故醫家咸讚之力勸人購用要
戊申年十二月廿三日 中環大馬路門牌第十五號（德律風第七十五號） 廣和洋酒行謹啓

Van Houten's Cocoa

溫厚頓穀糕粉

如人食溫厚頓之穀糕定享美味此穀糕粉清潔而易融化有天然之香氣且適口而補身品極佳而又最耐用

[illegible]燕梳公司 告白

本公司現聘陸學周先生衛耀波先生蕭鹿儔先生余海生先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至[illegible]街拾捌號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒二十九年七月二十八日
架剌般治燕梳司理人鄧和軒謹啓

董事局稟請港督函致中外省會商埠之有勢位之人如督撫領事工部局長等廣爲勸捐量力相助 二凡中外省會各埠熱心紳商允願合辦擔任襄助籌捐則請其列銜寄下列入本大學勸捐董事局之內或有慨捐鉅欵寄到本局按例將其名字列入董事局之內 三由本董事局稟請港督轉呈中國北京政府補助鉅欵另由本董事局用正副主席之名函呈北京當軸諸公聯同助力 四凡捐有鉅欵以助本大學堂之成者本董事局應酬一相當之酬報以誌其盛德其例如下 一千圓或五百員以上者將捐者姓名勒碑嵌諸本大學大堂之壁上勒碑次序以銀數多少爲先後不論望位之大小 一萬員者除勒碑外送回永遠學額一名惟就學學生須經本大學照例考試合格者乃能收錄 二萬員者除勒碑外送回永遠學額一名永遠免費食宿一名或免費學額二名免費食宿二名均從其便 三萬員者除勒碑外送回永遠免費學額二名永遠免費食宿一名或多取學額抑多取食宿均照上欵計 四萬員者除勒碑外送回永遠免費學額永遠免費食宿共四名二者多少亦均照上欵計 五萬員者除勒碑外送回永遠免費學額永遠全費食宿共四名二者多少亦均照上欵計另籌以特別記念如刻像壁上或塑像陳諸堂中 十萬員者除照五萬員酬報外另列其名爲本大學永遠名譽評議員 五凡中外省會府州縣市鎮鄉村商埠用總名慨捐本大學鉅欵者本大學亦照第四條按欵多少以爲酬報惟來學之人須由捐欵之代表人函送 六凡中外捐項寄到之日即由本董事局司庫人發回收條併將捐者姓名及所捐銀數登報通知以彰大德 七以後如有籌捐善法可以隨時加入

○批准則例　港督已代英皇批准定例局所議之一千九百零九年第一欵則例即更改一千八百九十年所定之裁判及罪犯則例

○頒行則例　一千九百零三年所定之衛生屋宇則例第九十節經已頒行於新界

○新舉使過港　奥國新派駐日本公使哥路里爵初七日附搭勿者士洋行之所列士火船到港行將取道前赴東洋新任

○裁判道案　某日本婦人被控騙取一金約指官命將案押候（其車夫被控拉車不慣致在大道西撞破一貨櫃及損壞貨物官判賠償銀若干

○澳督返澳　澳督已於初七晚七句半鐘復乘坐鑿馬炮船回澳港督中軍官梯剌氏及衞領事皆到船上送別

○名人多金奇聞　初七日有一年八十四歲之華婦在街上行乞名爲捕差所拘及至捕房在其身上搜出銀紙三十六員

○用銀紙者宜愼　日前低文帮辦在油蔴地拿獲一人控以造僞銀紙及一同謀之婦初八日在裁判道提訊的臣律師爲被告辯護據稱男被告名余臨受傭於中環街市某賣物攤捕差已查悉彼曾在油蔴地某處使女被告行用假銀紙故將二人拘獲即在身上搜出十員之僞銀紙三張後又往閣麟街二號其所居之屋內搜出僞銀紙十三張皆假冒捷打銀行之欵式該銀行人員符倫氏亦到堂稱攻訊所查獲之銀紙皆是假僞工作亦甚精巧云官命將案押候後查悉女被告是受人所愚者故即釋放

○失物報差兩宗　某船上機器匠報說於初七晚夜深醉酒時被人竊去一錶值銀一百零五員虧差奮報○學奇兵艦千鑑井厄臣報稱捕署稱有青色雨衣一領因搭小艇忘記携回尚未見艇主送返請爲究緝云

○楊某終羅法網　楊某因蹈控滙豐銀行五萬二千餘在上海被拿經見初八及今早本報專電查其人爲楊亞良前在本港上海銀行充當收銀之職當時竊取該銀逃往澳門越華界而逍遙事經報案由差役訪緝向無踪跡可尋曾有一次已偵知其在祖祠及將往拘之則又渺然遠至今始行弋獲聞偵探部總巡弁慳臣君亦接滬電謂該逃犯經已被拘據慳君稱說一千九百零五年時六月四號朝候上海銀行嗣司理必達君到捕房報案謂銀行收數人楊良竊去銀五萬二千七百四十七元該銀係先期一日所收入者約至午後楊良即行逃去該行隨出花紅銀一千員將楊良購緝云云慳君又言遲日我訪得消息知楊良所在即禀知巡警道畢地君預備一切公文移知上海等處各官請將楊良緝拿歸案當日據巡警所報楊良年約廿二三歲高約英度五尺八寸中等身材面貌黑色眼大齒露係香山縣屬北山村人惟是華人中等身材色黑露齒者不勝其多甚難分辨况聞楊良已改西裝剪髮易服曾經差人往北山鄉查訪惟訪得楊良不在鄉內並聞往北方僱工遂即往北方上海等處訪尋仍無音耗久已難期緝獲詎事出所料之外直至西歷本月首一禮拜始訪得逃犯所在之處至前一禮拜即由第二百八十三號偵探差弁鄧耀携帶公文前赴上海將該犯拘拿此案始終由鄧耀查緝至昨日鄧耀已由上海電報來港云云聞此案係在上海審訊因係在滬被拘壹千圓之賞格將有人領取矣

○漁椿阻海　海關火船舟師報說途次多都洲林無洲等處海面見有漁椿甚多出現計該椿攔截海面有一二英里之遙於航海大阻碍

○署外設置痰盂　唖涎例章經於前日定例局宣讀實行故裁判道署外各處均設置鐵痰盂並粘貼華文佈畧在此唖痰等字樣惟痰盂與佈畧相去頗遠恐不觸人目也

○准給醫照　醫學堂學生林子峰去冬考試合格領有執照現政府准其發給死照

○批准再任局紳　英皇現已批准韋君寶珊再復議政局紳之任以六年爲期

○禁閉彈波彩館　年來本港域多利城及油蔴地等處人烟稠密之區所設彈波彩館到處皆然其彈波之法乃用木盆漏鑿淺坎六九十九個油以紅色盆之一隅安設彈弓置一玻璃波子於其內彈弓一動波子射出隨盆旋轉若能落於淺坎之中則觀該坎所註號數若干即按號數領取彩物此與賭彩票相似故日前巡警決議實行禁止昨禮拜四日巡弁慳臣特行出票控拘威靈頓街八十四號賭波彩館將五人解案該彩波館近又新設一盤有紅白淺坎圍繞其側共二百個其波子停於紅者爲勝白者爲輸初七日裁判官季道師訊嗣巡警道京君主控季道謂彈波之戲入於賭票範圍因有彩物相賭也惟此係初訊之案巡警差弁不欲逼壓其事吾故從輕辦理應判首被告罰銀五員其餘四被告各罰銀一員至於巡差到該館時搜獲賭彩之銀五員三毫九仙則將充公京君稱說所有物品用以賭彩者雖則例應充公惟吾不欲取其實物因此係初次定罪之案用昭烱戒而已聞各彈波館現經巡警通知告以裁判官所斷故各館遂須停閉

○搜獲大宗私烟　初八日乃文尼剌輪船由行往澳大利亞洲是早未開行以前約十句鐘大副在船上搜查犯禁之物及搜至一貯物房在數重包之下查出三鐵罐每罐裝有熟膏二十五盒共約值銀一千員該房曾經鎖閉後命厨房役林全開過一次即疑及林全所爲將彼拘獲於是日下午控之於巡理府謂彼運私烟於船上有干例禁由活道提訊被告自認該烟乃已物惟不認是私運官問曰此是二烟抑或公烟被告答曰公烟又問曰是私烟乎答曰是鴉片烟公司之烟據總查私員允加扶曰甚願大人先問大副之口供因該輪將次啟行矣大副供曰被告乃船上之人此烟是於今朝在貯物房搜出官問曰何人管理該房答曰被告又問曰該房鎖匙是在誰處答曰被告又問曰汝今朝往該房時見房門關鎖否答曰然被告代我開之又問曰是否汝自親搜出該烟乎答曰然在數包貨之下搜出等語官命將案押候聞此烟是欲運往小呂宋者

○陸軍賽馬　本港陸軍隊於初八日下午在跑馬場賽馬共五次水師提督林臣及陸軍將軍布轄活爲公正人梅布政爲發號起跑人場內發設有馬票以供獵彩每條五員是日派得最多之彩銀爲一百七十六員半

○中國華商銀行議會紀畧　吳理卿劉鑄伯黎季裴陳子丹黃龍川等君因中國華商銀行創辦人李君澂五過港假座華商會所開大會議是日到者一百餘人先由吳君理卿演說隨由李澂五劉鑄伯馬應彪陳宣禧諸君次第演說大旨告言創立華商銀行爲今日刻不容緩之舉若舉隨學劉鑄伯吳理卿伍漢墀李右泉鄧志昂容翼廷梁建安馬應彪温佐才劉小焯阮荔村戴梓臣麗于剛梁炳南梅介南黃灩潤庄等爲本港招股員開設銀行新加坡中華商會認股壹百萬圓巴達維亞商會認股五十萬圓渤良安中華商會認二十五萬圓日惹中華商會認二十五萬圓泗水中華商會壹百萬圓檳榔中華商會二十五萬圓泗水中華商會壹百萬圓三巴冷中華商會五十萬圓錫甸中華商會五十萬圓坤甸中華商會十萬圓孟加錫中華商會三十萬圓小呂宋商會四十萬圓工商界五十萬圓觀各埠華僑認股如此踴躍則該銀行之成立在指顧間也

○皇后輪無恙　前月廿三早由本港啟行之千拿皇后輪在日本內海擱淺隨即往神戶入澳修理數天已於初八日下午啟程往橫濱矣聞所傳吉微船上貨物並無損壞云

電諭

○初九日　上諭廣西太平思順道員缺著李開先補授欽此

今日各國新聞刊附張

夜冷出投

啓者本士佐治林勿准于二月初十日即禮拜一日上午十一點鐘在本行內有巴圖地酒一百箱甑酒五十一箱碑酒十箱膠鞋四箱花鐵托盤火漆各五箱各欵六箱大纜麻油四箱六十箱車捆條硯六十箱顏料六箱沙甸魚牛奶各一箱又塊波靴二十二對計油厘九箱肉一個打字機鞋二國留劉傢塞一罇十罐錏箱絲鉛筆五羅布大箱高有各欵西象皮禁廿打半單出價以價後者得現銀打手笠一十四貨一大議自理櫃之若看銷人像私什貨置客看貨買者此倫紙交易之事俱歸買者自理及意外之事俱歸買者

宣統元年二月初十日　佐治林勿啓

承股告白

啓者賓街大街門牌七十五號三元蘇杭布正生意目前股內曾敦禮堂占一股張達貴占一股今曾敦禮堂張達貴志圖別業願將名下股份頂與股內人歐陽麟承受準二月十二日交易清楚日後生意興隆與曾敦禮堂張達貴無涉特此聲明以免後論　受股人歐陽麟謹啓

宣統元年二月初十日

告白

今予世界上無有不爭先改良以求文明進步而我車行久未得改良之法現我時隆特聘名師特派改良承造各江時欵新式車仔等接樹膠車雙轆車生鐵轆車修整舊車等所造之車無微不至精益求精令人坐來自然安穩且色鮮艷美工巧貨研價必從廉主固不悞倘蒙富商賜顧請移玉到本港德輔道西即成魚欄過的門牌一百九十五號是荷　九

宣統元年二月初十日　時隆披露

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至按期久暫本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

宣統元年二月初十日　總司理人周少岐謹啓

香山愛惠醫院第十一次勸捐欵白

茲將綠部芳名列　湯士威　盧天元寶號捐銀二磅　梁捷燁捐銀二磅　梁芳翁　徐永添捐銀二磅　羅宮定捐銀二磅　林惠初　周羅生　李德學　洪雷業　梁星社　上每捐銀一磅　徐昆捐銀一磅　梁惟燦　徐敬司令　銀拾員　每捐銀十司令　李鼎富　阮家　每捐司令　以上每捐司令銀五員　以上每捐司令銀　鄭結冬二元

梁富元翁　周錦　徐槐　梁富元翁　陳高　梁深富　鄭李立　洪元任　林蘇寬　劉炳　吳信　梁捷喜　周根捐　周梁光　業以劉　林致有　梁貫遠　譚周庚翁民字　劉瑞儀　劉根上賜　周立門　令銀

合共捐得壹金三十一磅零三個司令除費用實得二壹金二十一磅每元拾一元九寫找得錢三百六十八元九毫正　將雪梨埠捐得二壹金三十一磅零三個司令每元拾一元　茲將芳名列　林孔祥翁　黃善餘翁　金式員　陳慶　楊堯　陳輝　黃英　馬字　陳賀　鄭錦勸部　蔡英翁　黃耀　捐名　劉立庭　羅聖祥　陳皆輝　梁英　宗以上每捐　黃官　陳上　劉泰　陳玉　明　洪悅　新梅　會陳盛　劉國　黎現　意　羅松以拾員　朱堯　馬盛　黃屏　蔡日　孫光　陳龍　惠一金

茲將綠部芳名列　大安元翁　和泰方　卓雲昭　譚泰　黃寶　王占元翁　王森捐銀六磅　賢捐銀壹磅零　在王禧容捐中榮　劉豪煥　司員芳陳　陳馬令　長合除二共　收陳沛　陳得　黃和　陳達　林捐　光　梁建　黃積　玉二　孫二　日　鄭　陳二　陳朝　雷翁　金朱　鄭達

磅零一元　李黍興捐銀壹磅　生和園劉錫　濂文波劉錫鴻　李禧祥　黃柏念捐銀壹磅零　高文彼劉錫鴻　陳賢捐司令銀十元六毫　以上每捐司令銀十貳員　十員半　黃彰　方官　陳浪　沈倫才　吳沖煥　楊閏月　李家　維集明黃彰棣　高賢鴻　李澄　孫茂　黃昭光　胡祥　余兆　洪李文華　余松　鏡　以上每捐司令銀十　芳黃蒲生捐司令銀七元半　劉　侯福成　元以上每捐司令銀六員　高　進朝　高獻其　雷康　黃歆元　敬　馬牛仔　劉　侯林　吳　棉桂源耀　何昌　劉星海　李業　陳宏　林耀　劉任　楊茂　阮五元　李惠　黃信祥　楊粵　生以上每捐司令銀　陳　楊康　劉倫　鑑　陳兆　侯華　振　基嚴倫　以上每捐司令銀肆員　鄭　以上每捐司令銀　王容　胡　阮　侯　然　余道　劉熾昌　高紹清　馬有錦　周金富　以上每捐司令銀　伍日　德標　曹源　胡廣　陳林　意　盤　呂金　楊桂　鄭元　陳日　張　林　信　胡　陳　黃　吳允　李　銀武員半　沈兆庭　張兆基　郭玉　黃冠輝　業　高允　張彥　考劉　余帝　楊　明和高　英　以上每捐二金四十　吳　扳翁雲　月　合共捐得二一金四十二磅零八元半　時彬酒和寶號　茲將庇厘芳名列　部芳名列　酒和寶號捐二一金五元　吳賛彬湯　黃英　以上每捐司令銀二員六毫　金壹國一員　銀肆員　劉浴漢　五金一員　捐司令銀七磅　鄭敬廉　合共捐得銀七磅零　茲將壇山埠李字緣部　永安泰寶號捐三通銀二十一元　李玉泉翁　陳明德　鄭佳記捐銀五十元　一百員　每捐銀五十元　以上每捐銀四十員　鴻珍　滿　始信利　鄭號　星鑑　黃　鄭彩　鄭俭　以上每捐銀　廬成保　簡　鄭如　卓造　群　初　鄭昭　黃容　在勝　林　楊德　騫　四　上　寬　余　達　見　余　喜　勞　孔子降生二千四百六十年　宣統元年　另捐銀　香山愛惠醫院廣告

聲明告白

啓者香港干諾道西門牌九十五號南興泰向業柚木及辦貨生意自光緒廿五年開張梁承福堂沾有股份至光緒廿二年梁廣福堂又承受退羅永盛隆記等股份今梁廣福堂名下及前承永盛隆記等股做至宣統元年正月廿九日止一概志圖別業願將南興泰字號傢私舖底貨物出入賬項全盤生意一概退出頂與股內人陳全美堂承受即日當衆將全盤數目核算清楚梁廣福堂名下及前承永盛隆記等股份計值應沾銀兩現向承股人陳全美堂如數交到梁廣福堂梁純甫手收妥立退帖交易清楚任由承股人用回南興泰字號營生日後生意盈虧一概與退股人梁廣福堂并前承永盛隆記等股無涉南興泰字號以前來往一概清楚并無揭借担保等項倘有此情惟經手是問與承股人無涉并以前各埠滙到之長紙借銀由經手人一概自理清楚至南興泰前日發出梁廣福堂之股份部現尋不見未曾繳銷日後搜出視爲無用廢紙退股承股兩家特此登明以免後論

宣統元年二月初六日　退股人梁廣福堂梁純甫　承股人陳全美堂陳月亭等同啓　三五

憲　示

清淨局經歷席　爲
諭住居屋宇之業主知悉按照屋宇城潔淨並疏通風氣更正章程第五欵凡域多利城西藏各住居屋宇或各住居屋宇之一份多過一家人住居者須由業主於西歷二月三月內全層洗滌掃灰水惟香港西人居住地界內并住屋所用或作爲舖戶寫字樓及貨倉者不在此論

計開解明論意

按論內所指全層乃是包括屋內各房之牆壁房仔板障樓梯底板內外兩便天花板屋宇寫字樓工役房與及騎樓之瓦底一概均要洒掃灰水　天階之墻壁所掃灰水須掃至二樓板高爲度凡有雕花油漆光滑木料不用掃灰水惟必要洗刷潔淨

計開西藏界址

香港西藏枕至水池巷及急庇利街之西爲界

皇家灰水承充人經已備便洒掃屋宇每層取回價銀壹員　凡欲承充人洒掃者即投稟前來俟本司吩示承充人洒掃可也

西一千九百零九年三月初一日

偉羅保壽汁

英京倫敦偉羅有限公司

偉羅汁補養孩童效驗

先有極病肌瘦體弱之小孩。權值二磅十三兩重其胃受不得飲食當時醫士無法救之令及以後用了偉羅汁以牛乳餵着就立見益也漸然轉爲強壯至數濟全愈且當今此孩子體長發最肥美毫無虛弱（諸位欲自小兒女長發健體請嘗試偉羅汁凡有體弱缺食之比更爲緊要矣於英國諸醫士爲治弱虛肺癆等症得施之。光顧者請認明小兒嚮爲眞

VIROL

小兒開盒

偉羅

戊申年十二月十七日　(8)

僱用管工

啓者本公司現擬僱用管工數員在本鐵路理安設機器以識數曉英文英語者爲合不必諳識機器如欲就此職者祈到中環大道三十八號本公司寫字樓面議便合

宣統元年二月初十日　香港中華永…

論說（著者客星）

論抽收各鄉戲捐撥充學堂費之善

名鄉巨族。有無學堂者。窮鄉僻壤。無不演戲者。問一學之常年經費幾何。則曰少演一中班之戲而已足。問一壇之上班經費幾何。則曰足建一小學之欵而有餘。然則粵省固無地無欵也。亦無鄉不可辦學也。不辦學而演戲。此作無益而害有益之事也。移演戲之費以辦學。此化無用而爲有用之學也。粵人何心。而願樂于演戲。而願苦于辦學。此其中必有故焉。或曰。由于各鄉向無學堂。而戲則每年必醵資一演。此老例不知其傳自幾代高曾也。鄉有例。無敢廢。鬨動三五天。消耗千百金。衆情熙熙。擧無吝色。至對于學堂。則多有不知爲何物者。其視之不若一戲檯之鄭重。有斷然矣。以故。言興學。則望望然生畏色。言演劇。則欣欣然走相告。似此國俗。似此民智。幾能人提其耳。而告以演戲之無裨于風俗。而辦學之有益于子弟哉。惟是學正理而言之。則戲宜盡禁。學宜遍辦。移戲費以作學費。此正當辦法也。然人情不甚相遠。鄉居無俚。終歲勤勞。出作入息。無一日歡。僅于農隙暮閒。或際春祈秋賽。輸金聚集。演劇歡娛。此亦鄉人視爲極暢快之時。而所謂縱耳目之慾也。並此而禁之。白叟黃童。丁男子婦。當有不以爲代吾鄉節一宗浪費之金錢。反以爲迫吾民少一塲賞心之樂事。民之所好。反其所好。理雖甚正。情則盡悖。如之何其可行也。夫天下有理甚正而情不可行之事。莫若準人情而利用之。所謂爲順不爲逆。曲折以求達乎公正之理。亦善化民俗者。所不可不知之要素也。順之爲何。先毋戾俗以干衆怒。乃可訓俗以集衆成。即如各鄉演戲。俗人之所最注重也。各鄉辦學。又俗人之所最厭聽也。今日辦學。而先曰禁演戲。此則必處于戾俗而干衆怒之數。萬難行訓俗而集衆成之望。此固何待于問者。若于戲費之外。加抽三二成。以留作演戲之鄉。藉充學費之地。此等因勢利導之法。在開通者聞之。必尙謂其野蠻。在鄉愚聽之。必尙訝其無謂。而在記者體人情而論之。則竊以爲準斯辦法。事甚有益。而情亦可行。化愚民而變鄉俗。祇有從同其所好處入手。爲最易收化民成俗之功。彼番禺令周汝敦。其知斯要素矣。現據周令具禀各大吏。謂縣屬學費奇絀。而各鄉唱戲。動輒百數十檯。每檯勻計約五六百圓。每年共有五萬餘兩。擬每百圓抽銀二十圓。由各戲班收定時。先將加抽二成。交吉慶公所繳縣。留爲縣屬辦學經費云云。此禀能滋允准與否。現尙未知。但其言則殊足令廣東學風。油然扇遍于大地。令各屬州縣遵而行之。則每鄉演劇。年中動費千圓。加抽二成。已滿二百金。其足以養一蒙小學堂。而栽培子弟數十輩。固無須于多收學費矣。而按諸各鄉。亦無多所損失。且仍得快悅觀聽。積久而人知學堂教育之有成。且不費父兄書金之錙度。爾時有恨加抽戲金二成之太少。而致不能多設學以教鄉人。且將集議而盡移戲費以作學費者矣。但此猶指後效而言也。至目前欲各鄉遍設蒙小學。而又苦於辦學之資難籌。則計豈有善於加捐戲捐。以導鄉人向學之心於不覺哉。

本報特電

○初九日三點鐘接北京專電云

政府議赦黨人事因廷臣阻力甚多張之洞世續且力持永不赦宥之說現已作爲罷論

又云電　督辦大臣張之洞電粵路總辦王秉恩將粵路員司暨東名冊收支細數路圖卷冊一併調取寄京

又電云　樞臣以海軍費巨難籌有議辦丁捐消息

又電云　攝政王諭法部及外部速將國籍法議定

又電云　政府以民設禁烟會能補官力所不逮因令民政部訂定獎勵民設禁烟會章藉資鼓舞

又電云　東清鐵道俄員逼滿人將所開店戶停閉勒抽稅項否則下驅逐令

又電云　攝政王因御史常徽所上四品以上請用滿員一摺恐漢員有違議擬令常自行呈請回原衙門

又電云　鐵良飭軍法司司長及司法官嚴定軍餉尅扣糧餉購械漁利各罪名

同日五點鐘接漢口訪員來電云

武昌漢口土商因抗捐罷市現已復開

同日二點鐘接上海專電云

昨電四年前在香港上海銀行司支收人楊某竊貸伍萬二千七百肆十柒元柒毫壹先在滬被拿現已認供

廣東新聞（記事）

○電告議辦中澳界約近情　外部以澳門界係民政部兼轄權限即會同商議並咨取疆域地界全圖按合中澳原定界約取粵督咨報衛人侵佔前山屬水陸各地調查一切前月特照會葡使開正式交涉現因葡使已允調澳門辦理地界專員至京磋議再行咨覆現部意擬俟京中將界務商有頭緒再會由民部特派專員赴粵與葡員清劃界線仍由粵督商立永遠遵守專約彼此互相收執以免再生別項交涉現已將議辦各情詳電來粵詳告一切矣

○有持刀入督署者　初七日午有一年約廿許之少年身穿長衣手執大刀至督轅直闖而入二堂衛隊兵見而執之禀知張督飭由巡捕官提訊據供姓鄧名鑑三水人現住陶街隨傳其家屬詢問現發衛隊看管云

○陳道批准商人開闢香洲埠　現勸業道具禀大意略謂案據香山縣花翎知府銜附貢生王詵花翎道銜伍于政花翎知府銜戴國安花翎運同銜馮憲章等稟稱在香山縣屬山場吉大兩鄉交界處開闢商埠劃界簽約繪圖議章呈請察核批示祇遵等情到道據此應由香山縣會同前山廳刻日前往勘明稟復核奪即經分別批示札遵去後茲據署前山同知莊允懿署香山縣淩令以壇會同稟稱勘得該處地勢寬廣土質堅深自南至北約六七里自東至西約四五里一片平原與居民墳墓并無干碍外溢大洋以野狸山爲之屛障香港大輪可以行駛內有汶河漁船商艇可以停泊洵爲天然絕妙商埠現查該職商伍于政爲新甯公益埠發起人辦理已有成效紳商亦均信服所擬章程大致均尙妥協並據稱所有工程師測量建築等事均僱用華人尤不致有利權外溢之虞似可准予開辦出示曉諭以昭大信並查明開埠經費約需核計須銀一百七十八萬元詢據該職員等稟稱由王詵伍于政戴國安馮憲章等四人自備開辦經費十萬元另由外埠承認已有名有數者四十八萬元其餘俟發佈後再行報認等語又查明　該處距澳門三十餘里省港往來尤爲便捷俟至香山各內地稍有周折如將來廣前鐵路造成祗須添造支路十餘里則水陸皆交通利便等由附呈核議章程清摺一扣前來查閱亦尙周密似可准予開辦該職商等現擬開設商埠則巡警亦宜籌及擬飭於該埠內酌留荒地三四十畝以便將來建設巡警及各公所俾臻完備而保治安所有該職商等擬設商埠飭屬查議核辦緣由是否有當理合將核正章程連同合約列摺繪圖禀請憲台察核批示祇遵以便轉飭開辦再查該商埠現由職道酌核擬請命名香洲商埠並候憲台核示遵照旋奉督憲批據禀及圖摺均悉香山縣職商王詵等於縣屬沙離環地方集資開闢商埠此實興商殖民之善策所呈核正該廳縣議定章程尙屬妥協仰即轉飭遵照開辦並命名香洲商埠仍俟開辦後再行酌議細章詳請咨部註冊　案此繳圖摺存

○整理文廟禮樂　文廟丁祭升大祀用八佾備文德武功之舞干戚羽籥　今未備論者惜之聞廣府高守南海張令頗有意整理委員龍令澤厚好講禮樂去年秋祭前廣府陳守委其會同縣查考禮樂闕漏加意演習龍遂會商南番兩令議辦法二十四條稟復正擬核辦以八音遏密而止此次春祭高守復委龍令調度請及一切禮樂時日匆促昨丁祭前一日在學宮預演禮樂不過故事奉行無可述者然較之前數年已大不同矣聞是日演畢高守與潮州吳守顥芝及張龍兩令在更衣廳商定丁祭之後即整理此事并議稟請提學司遴派各學堂學生學習佾舞古樂優加獎勵以隆大禮

○粵路公司本年收路股之佈告　路公司自去年七月收第二期股本至十二月十五日止收得七百餘萬元已登前報茲查本年自正月十六日起至昨日止又收得股銀五十萬兩左右又已發出收條未對數者共五六萬兩概計五十五六萬兩連前約共六百萬兩之譜云

○西關德文學堂　西關寶慶新街德文學堂乃德國政府暨巨商所組織初六爲開學之期聞學生現有數十人云

○各界丁祭謁聖　初七日愛育廣濟廣仁述善明善惠行自治會總商會暨啓明學堂教育總會共計數百人同詣文廟恭行丁祭謁聖大禮是日十二點鐘齊集十二點半鐘將事先在大成殿階下行禮次崇聖祠次兩廡均行三跪九叩禮時適雨色霏微各人均整肅如禮云

○鶴山令詳請免蠲緩之可異　去年風水兩災各屬災區歇收田畝由張督奏請分別將錢糧酌核蠲緩獨鶴山縣艾令去年稟報謂該縣紳耆請免辦蠲緩當時胡藩即飭艾令取具紳耆甘結呈繳核辦距事隔數月至今仍未繳刊現胡藩特電由崧慶兩守轉飭該縣作速呈繳云

○禀請試辦北江商船分會　廣東西河商船總公會余乾耀等以北江開設分會具稟大吏并公擧總理張灝源等經理俟試辦六個月期滿如能著有成效由公會稟請咨部立案云云

○官窯生菜會之冷落　官窯生菜會因國恤改期二月初一日有赴會而返者言本年赴會者甚寥落不及往歲三分之一

○河南禁烟之效果　自奉諭旨禁烟以來省城河南各烟膏店大有一落千丈之勢聞今春又復關閉二十餘家現僅存二百餘號刻該行敬信堂特集衆酌議以前定所派各家之餉實不敷支鉅來日方長無從賠墊日昨特刊派傳單提將原餉額數每餉壹兩再加入堂費一錢二分連舊定每餉壹兩合共加堂費三錢二分算如此方足餉項之用云

○飭禁大巷口開設娼寮　孔紳昭鋆以勸捐被誣事禀奉張督以該紳重建煙滸樓被誣實作娼賭局員亦謂得之風聞應毋庸議大巷口隄外洋樓有建娼寮之說仰提工局移會臬司警道示禁煙滸樓門前劃出官地五尺令該紳捐賑銀五千兩一節候該局禀覆核辦

○花捐分兩等辦法　大沙頭被焚後張督勸令遷居岸上將花捐裁去改爲牌費現擬分爲兩等其上如唱脚能出局者每月牌費九元其餘人出局飲者每月牌費八元惟未見明文未曉有無更改

京省新聞（記事）

○奏請革除轉輾調署積弊　某侍御奏各省實缺府廳州縣往往輪轉調署他缺不到本任請飭各省督撫嗣後簡放各缺不准轉署以重民牧而除積弊

○政務處招考之兒戲　政務處前以乏人辦理文牘咨行內閣招考當時出題局試非常鄭重以到處後須擬摺件故所出題爲擬增鹽籌餉旗民生計習奏一摺一片凡與試者均以爲有指日青雲之望矣及事隔兩月始聞江某第一李某第二然其案則至今不出聞諸個中人則已自然消滅矣諸公辦事於此可見一斑

○派員校閱第九鎮　陸軍部鐵良以江南陸軍第九鎮已屆校閱之年擬三月初旬奏派專員南下校閱以覘成效

○新軍亦糜費矣　御史奏甘肅陸軍腐敗萬分歲糜百萬請飭陸部甘督妥籌全數裁撤騰出協餉招練新軍若干鎮奉旨交陸軍部知道

○何告退之多耶　自陳璧參案揭曉後政界中人頗形恐慌而各大員互調子姪親戚之案亦漸次發現故近日各部院多有自行告退者

○陳璧爲閩人之玷　陳璧溺職徇私奉旨革職政界名譽大頹閩省各同鄉均甚抱怨謂閩人數十年來無此敗類今乃見之於陳璧實爲同省名譽之污點云

○梁敦彥延攬人才　外務部梁敦彥咨調會習歐西各國文話以及曾辦外交之員二十餘名到部送入儲才館肄業以備畢業後量才授任又奏留陶大鈞入外部參與中日交涉事項以其熟手至奉天交涉使司一缺尙未派定

○楊樞不欲抑居外部　外務部左參議楊樞不欲抑居外部假滿後將派爲留美學生監督

○公諸輿論之難行　御史奏議院未開資議大政除樞臣外惟政務處是賴該處徇私敷衍宜遵公諸輿論諭旨飭京外保荐有閱歷學問人員不拘官職派充該處顧問爲議院實行基楚攝政王持示樞臣均不贊成擱留中

○補紀簡授郵尙之曲折　當陳璧交部嚴議時洵濤二貝勒爭爲郵尙攝政王不之許擬簡振貝子慶邸力辭始派李殿林署理及召見後攝政王知李無才慶邸乘間以徐世昌進遂簡徐爲郵尙而以載振署都統

○電局添設工程處　郵部李尙書據上海電政局禀稱電局支用欵項大宗以材料工程爲最流弊亦最多現在大修工程及添展線路均已奏定舉辦則需用材料愈多擬倣照各國辦法添設電局工程處札派專員經理其事以便有所稽核云云李以所禀甚是飭即辦理

○挽留梁士詒　鐵路總局局長梁士詒因被陳璧案牽涉雖經洗刷淨盡然據心頗覺不安已擬辭退局長差使惟各當官再三挽留須將關內外暨京漢等處鐵路公司冗員裁汰靡費革除大加整頓免致貽人口實

○民間寃抑之難伸　都察院舉京畿道御史趙炳麟交論門包人等謂現已開印所有各省來京具呈上控之案宜先詢其曾否有該省督撫批詞若無該省上官批是爲越訴不准代呈

○京漢火車出軌傷人　由漢口循禮門開往北京之火車日前行至大智門忽有二輛出軌壓斃三人傷數人聞均係車上司機人及某車站執事當將死者備棺收殮傷者送醫院診治

○肅王以各省爲鑒　民政部及內外城巡警廳裁汰實缺候補官五百餘員各員公禀肅邸分送各省

○保擧典史之創舉　皖撫朱家寶奏五河縣典史陰嗣卿勤政愛民官卑莫展所長奉旨交吏部帶領引見

○江西畢業生之怪現象　銜牌之爲物乃中國舊習故運來官場之講求文明者皆屛除不用不謂上則矯之而下則效之近有某畢業生於招牌店匾衛牌二上書高等農學堂畢業農業學堂教員字樣不知以此示顯貴乎抑表奇異乎眞不値識者一哂矣

○李監督自盡可憐　前陸軍留學生監督李士銳以宕欠公欵二萬金爲陸軍部監追詎李以此項公欵盡屬學生拖欠一時斷難了理遂於本月在北京自盡殊可憐也

○周監督不再赴東　陸軍日本留學生監督周家樹以去年學生與之衝突竟致互毆因即請假返國赴北京辭差聞已決不願再來矣

○紀中國金石書畫賽會　上海收藏家賞鑒家發起中國金石書畫賽會借靜安寺路愚園洋樓上及新廳二處爲會場園門設收鑒處凡有家藏名書畫願入會與賽者先於收鑒處掛號然後携入陳賽初一日午後兩處陳列書畫已遍各齊書畫皆經收鑒處鑒定悉皆古今名人眞蹟琳瑯滿目令人興觀止之嘆聞端方亦允以所藏珍品與賽昨已遣人赴甯往領矣

○美最時躉船撞沉詳誌　鎮江美最時洋行向無棧房由他埠運來之貨皆儲積於躉船不意二十九日五句鐘時有上海亨寶洋行裝貨輪船行經此處其時風浪甚大偶一不愼竟將躉船撞沉登時全身入於水中幸救生船赶急前來援救小工水手等大半得慶更生僅溺斃十餘人惟全船貨物皆遭沉沒約値銀二十餘萬金之多聞者須向亨寶行索賠云

○俄人阻攔黑省增兵　黑龍江巡撫爲呼蘭與吉林交界處匪滋擾兵力單薄不敷分紮擬再招新兵以資彈壓乃俄員外交官廊米薩爾以添招兵勇須先商准俄員應允不得逾額限制極嚴此次增兵碍難允准云前月黑撫已電致外部請向駐京俄使理論轉飭通融辦理

香港新聞（記事）

○大學堂勸捐董事會議　香港大學堂勸捐董事數十人初九日兩點鐘在東華醫院會議募捐事宜茲先將議定募捐簡章錄下

○香港大學募捐簡章　一香港爲大學建立之地募捐之事應由香港辦起擬由本港勸捐董事局先將勸捐啓併導言一萬本或在本港或寄外埠廣爲派送詳擬章程呈請港督核准廣行勸捐　一另刊登港中報章使衆週知然後由董事局中商妥用正副主席之名繕函並勸捐章程分寄中外各埠名望者長嗣其在該埠自延熱心紳商詳擬籌辦本大學之辦法又由

[…]大副在船上搜查犯禁之物及搜至一貯物房在數重包之下查出三鐵罐每罐盛有熟膏二十五盒共約値銀一千員該房曾經鎖閉後命厨役林全爾過一次即疑及林全所爲將他[…]

承股告白

啓者舊寳濟大街門牌七十五號三元蘇杭布疋生意日前股內會教禮堂占一股張達貴占一股今會教禮堂張達貴志圖別業願將名下股份頂與股內人歐陽麟承受準二月十二日[…]

[…]磅零一元　李泰興捐銀壹磅　生和園劉錫濂劉錫鴻黃栢念捐銀壹磅零一元　高文波李禧祥以上每捐司令銀十貳員　陳賀捐司令銀十元六毫　吳冲煥捐司令銀十員半　方官浪沈倫才楊閏月李家[…]　雜黃彰棣陳鏡[…]孫茂[…]昭[…]胡[…]祥[…]

聲明告白

啓者香港干諾道西門牌九十五號南興業柚木及辦貨生意自光緒廿五年開張福堂沽有股份至光緒廿二年梁富福堂受退羅永盛永盛隆記等股份今梁富福堂名下前承永盛隆記等股做至宣統元年正月廿九[…]

宣統元年弍月初拾日 禮拜壹 香港華字日報 英歷壹千玖百零玖年叁月壹號

精華錄

說苑

朱朱祝祝說 佩弦

昔介葛廬能知牛鳴。公冶長能辨鳥語。或者疑之。而不之信。其或驚訝之以爲神識。其實皆皮相之。也。蓋禽獸雖與人異。然既能發聲。是必亦有其言中之意。與意中之言。可以通行而譬喻。特介葛廬公冶長今不復出。且其學已失傳。是以人不能曉耳。其有略可曉者。則如叫雞曰朱朱祝祝。嬌孺相傳。迄今未變。以此聲呼之。則群雞並集焉。或辯其說。以爲從前有朱翁祝翁善飼雞。而雞亦與有感情。樂爲服從。故至今飼雞者。作此聲呼之。而勸群雞之感情。則薈然並集也。然朱之音實與雞字之正音相同。則直是以本音呼之。而雞自知其以本音相喚。並不必關于朱翁之遺法也。且雞亦常作祝祝之聲。祝祝亦作粥粥。故韓昌黎有群雌粥粥之句。可知亦不謂祝翁之遺法也。但未悉其粥粥聲者。是何解耳。今西人有研究禽類獸類之語言者。倘他日其學大有發明。當不難于辨白也乎。

法國格致士。某士。一日步至園中。見家人飼雞。粥粥喔喔之聲。不絕於耳。因思必有一種言語。可以互相通曉者。乃命匠人特製一籠上藏留聲之機。乃蓄雞其中。或雌雄分隔。或雌雄合處。或飼一餓一。或飲一渴一。時而捉之搖之。使作種種諸聲。盡收諸於機內。發聲向雞。一一試之。皆應對不爽。計得聲五十二句。無非是喜怒哀樂。呼羣求食而已。至於雄雞之啼。不過曰諾一聲。爲其最雄。故一羣中如有數雄。鬥勝者則羣雌隨之。而鬥敗者。則不敢啼。該格致士云。犬馬牛羊。亦自有一種之言貌舉動。俟驗取齊備時。定行著書。公諸同好云。

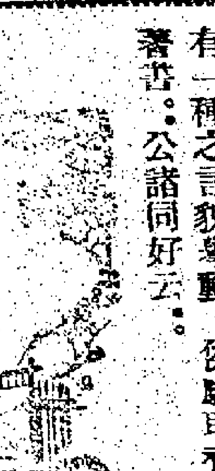
芳譜

玉簪花 菽園

植物中有草本之花。或種盆盎。或藝塍畦。離披如韭。易活粗生。單莖挺然。叢蕊於末。其色純白。舒氣馥馥。吾潭呼爲暗香。又呼爲月來香。聞名可知其性質之實矣。粵語不同此呼。吾聞廣州人語。却呼玉簪花也。此蓋就其形式以名之。白比茉莉。香氣較低一籌。惟經耐久。一莖多蕊此謝彼舒。有旬日可相對也。剪插瓶中。亭亭玉立。綠以雜花。冶葉間之。愈顯苗條之致。吾潭多此花。遍植園隙。隨在蔓生。即遠而至海外星洲亦然。四季皆春。有榮無悴。不必肥泥。不避炎熱。不須插護。不畏當風。而人顧不甚重之者。良由物多則賤。并綠軟葉離披。乏扶疏翩反之神采耳。青樓女子。每喜簪之爲花。粵妓獨惡人比之爲玉簪花。倘誤稱之。必含愠嗔。彼中人語。謂玉簪插瓶。莖株浸腐。一味含垢。依然開花。是爲上香下臭云。

博

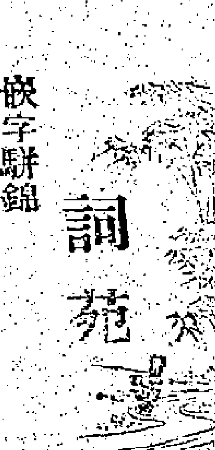
雅謔



待笑 晴譯

某商。公事畢時。攜一晚報。向曼椅坐下。展紙披閱。忽小童男女數輩。環立其前。皆眉目嫣然。似將笑者。商舉目。怪而問之曰。我亦猶人耳。有何異處。諸童環視何爲。諸童相視。含笑不語。商再問之。且怒之以目。一年稍長者曰。我輩在此待笑耳。商曰。我所閱者。非笑話報。童曰。先生所坐者。乃笑話椅也。商急起回顧。諸童鼓掌大笑。蓋椅是新油而未乾者。商一身沾染。成片成段。恨聲不絕而去。

詞苑



嵌字駢錦 菽園

電利舟輕徐市遁
鮑腥魚臭始皇崩
鳥獸靈臺興百里
親藩王邸祝千秋
駢枝製錦操刀割
尚友和詩擊砵催
瞳眼知時貓有定
子民瞻仰后來蘇
右軍家數千書聖
左國文章一手成
談叢小集成新說
魚藻描金畫玉缸
奇人居可同錢貨
文學章明薄戲游
烟雲凝片鴉歸陣
纍石盤陀佛坐禪
髮長垂地人稱美
山陵匝桅日掛旗
剖腹鳴冤記尸諫

利市 鮑魚 百靈鳥 親王 駢錦 和尚砵 貓眼定時 蘇子瞻 家書 左手 新小說叢 金魚缸 奇貨可居 文章遊戲 鴉片烟 佛陀 美人髮 匝旗山 剖尸記

食肉嗤鄙翰遠謀 課食
一朝天子當高品 一品當朝
十索丁娘脫舞衣 脫十娘
班豬害裏孺功狗 豬狗
么雄盤中喝六骰 么六

右聯爲俳體中之俳體。古稱雕虫小技。壯夫羞爲。其視此矣。顧歷歲首多暇。閉門却掃。聽鄰家之喧爆。吸屠中之屠蘇。小飲輒醉。無所用心。聊復爲此。猶賢博弈云爾。吾聞士人之文戲之途頗多。如詩鐘。詩聯。詩唱。燈謎。諸雜組。罔善爲此。亶傳榕垣佳句。有雞市鼓喧分社肉。板橋鑼鬧寶溪魚。則中嵌雞魚肉鑼鼓板六字也。至雞蹤踏地書成个。鯉尾朝天寫向人。則中嵌天地人三字也。菽園不揣荒蕪。戲仿其體。且加嚴焉。勞分兩句。各自嵌配。彼此不准相通。字面務須拆散。藉爲溫習典故之助。雖免學步。匍匐之譏。閱者諒諸。餘聯續出。

張大鵬白濁丸

此丸治黃白濁血濁沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重症二三樽收功清茶送下每服五毫老招牌在香港上環大馬路式百拾七號

狀元樓樂膠

此膠係每得法有益眞元開胃統治婦科各症宜服一料皆清症愈收效至速無敵

張大鵬醫館

包醫雜症 限日全愈 瘰癧 止白濁三日 醫痛疔五日 消疳藥三日 愈骨癌三日 痔瘡 月

張大鵬先生

張大鵬先生醫術妙手回春窮神入化往往刀圭不用奏技甚然久已傳誦香江名馳海外矣呼先生者無論識與不識皆稱爲生華陀惟是先生不敢自矜雖屬秘獨採術希盧扁仍自謂不如古人謙德也余纇患惡瘡如核如瘀眠食俱廢蒙先生湯石略施內外兼治不越旬日病已霍然自揆無以報先生惟有永矢弗諼敬告同羣俾知所趨向云爾

丙午年式月拾壹日 弟黃棣芳拜啓

貴重屋業出投

本拍賣人奉有關涉人之命定於一千九百零九年三月三號禮拜三日即二月十二日正午將下列之貴重屋業在都爹利街本拍賣房出投

該業在田土廳注册爲內地段六十七號D字份上蓋西式洋樓兼有旁屋該地段是邊九百九十九年未滿之官契管業D字份每年應納地稅銀七元

欲更知詳細者請問本拍賣人

一千九百零九年二月廿七號 拍賣人攬勿啓

聲明告白

敬啓者本堂承辦東華醫院藥局但凡買貨銀口不論多少俱要即找清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特買告白七天以免後論此佈

皇后大道中第一百零四號正和堂主人陳慶如謹啓

己酉年二月初六日

東華醫院告白

茲將第五次各善士捐助痘局經費芳名列左

公源號捐銀五百元 朱富蘭捐銀五百員 宏興號捐銀四百員 劉小焯 明記號 祥源以上每捐二百員 裕和隆 捐一百五十員 蔡立志 新同昌 永祥吉 和致祥 萬瑞安 捷和行 廣安榮 廣裕和 廣有恒 昌盛金舖 劉鑄伯 陳信祥 廣生成 金隆 以上每捐一百員 泰興 恒信 同協隆 永昌 金逢美 裕盛隆 廣泰源 恒豐號 德利 廣嘉 鴻泰 廣益號 保泰號 李昌號 萬發號 安泰號 以上每捐五十員 盛華裕 悅隆 共捐銀四千四百員連上第一次至第四次共捐銀三萬八千四百九十一員

宣統元年二月初十日 香港東華醫院謹啓

三井洋行代理日本火燭保險公司分遷舖告白

啓者本行代理日本火燭燕梳公司實備資本日金三百萬元經在東京開創經有餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷妥當如遇意外各事通融辦理凡日本及英國中國通商口岸均有接保以東門十六號設分局在香港文咸東街先生朱松初雲庭吳玉堂澳門分局在新街口廣盛號內門賀穗垣新會分局在暮前市朱兆琦蔣桑南先生江門分局豐寧街蔣錫庭先生照爲荷此佈

三井洋行謹啓

三井洋行明治火燭燕梳局分遷舖告白

啓者本行代理明治燕梳公司開設經有十餘載矣專保岸上屋宇并舖棧貨物家私等件無火燭之虞倘有失慎立即賠償快捷安當茲香港分局設在文咸東街門牌十六號內朱松初朱壽初與雲庭吳玉堂黎海山澳門分局在新街口廣盛號內賀穗垣謝以文先生省城分局在十八甫瑞芳洋紙號內林鶴琴林達卿先生 佛山分局在直義街瑞芳洋紙行 新會城分局在暮前市愛人堂內潘逸堯阮坤朱兆琦蔣桑南先生 江門分局豐寧街裕元號內蔣桑南朱兆琦先生蔣錫庭先生如一富商欲就近在港分局投保各埠火險可到本港分局面議可通融辦理此佈

丙午年正月十七日 三井洋行啓

聲明告白

香港中市第廿七號及第五十二號檯位財源號伙食舖生意原日係陳耀等所做今因生意不前欠到街外貨揭會借附等項未得歸欵特招到郭才茂等添入新股本銀二千五百員并將財源號舊日舖底謡回價銀二百員是即作爲舊有股本新舊結算貨本銀二千七百員將財源號加入昌記從新開辦至於舊日財源號所欠內外各等欵項由陳耀等担任調停支理清楚概與此後新開辦之財源昌記無涉特此聲明

己酉年二月初八日 財源昌記陳耀郭才茂謹啓

香港永樂街……門牌……號

篷 容 發

退股告白

啓者永樂街六十九號福榮利蘇杭生意原日永福堂占有股份今志圖別業願將名下股份一概頂與福記承受所有數目經已交易清楚自後福榮利生意盈虧一概與退股人永福堂無涉特此聲明以免後論

宣統元年二月初七日 福榮利退股人永福堂謹啓

吉舖招租

茲有吉舖吉樓招人租賃坐落依利近道即九龍貨倉後街此屋通爽光潔此近街市衆中而靜向來安寧屋前一帶並無遮隔極合住眷之所租價亦廉二樓每月租銀八元三樓九元樓下二十五員緣恐旅港人士未及週知爰登報章俾擇居者知所問津爲合意者請至九龍貨倉辦房面商此佈

己酉年二月初七日 九龍貨倉辦房謹啓

東華醫院告白

茲將第四次各善士捐助痘局經費芳名列左

謝鶴坡捐銀三百元 交通銀行分號捐銀二百元 英發源捐銀壹百五元 永華記 大成號 同泰棧 黃隱川 元合號 泰興和 廣怡英 永同昌 先施公司 儀興號 怡興號 以上每捐銀一百元 和順公司 源通 利 東興隆 新廣隆 鉅安號 英號 廣祥 公慎隆 祥安號 廣信 裕和 大昌公司辦房 榮泰祥 羅亨記 以上每捐銀五十元 共捐銀二千五百元連上第一次第二次第三次共捐銀三萬四千零九十元

己酉年二月初八日 香港東華醫院謹啓

聲明告白

啓者卓三益堂前纍各親友貯下之銀經於丙午年底本息一概清還所有單據均已繳銷以後并無與別人担保揭借等項倘仍有本堂圖章單據在外請於本月二十日前到香港南泰合記卓堯峯或在鄉卓垣棠處聲明幫同清理否則俱爲經手人卓潤溪是問日後概與本堂無涉特此廣告以免後論此佈

宣統元年二月初六日 卓三益堂謹啓

己酉勵羣學塾敬延

黎松際夫子在結志街四十四號三樓研究普通小學

內容 譯文 國文 地理 修身 問答 歷史 信式 算學 論說 字義

兼設夜學 二月初十日開課

宣統元年二月初七日 本塾同人披露

火輪船往西貢

茲本公司有堅固快捷火船一隻名个來保准于二月初五日收貨至十三日止十四日啓行前往西貢該船到埠即將各貨入倉不收倉租且各貨入倉時姑屋極異常小心搬運斷無破爛之虞又該船電燈光亮大艙二層大倉地方寬敞與正期船無異招呼搭客脚格外相宜如貴客有欲付貨搭客者請至本公司辦房面議

宣統元年正月廿九日 法國郵船公司謹啓

亞利山打影畫戲

啓者本影畫戲設在鍚廣街第二號即浩先亞利行角頭附近大鐘樓此乃至美麗至中央所在准期今晚及每晚開演各畫均由英京及法京新出初到本港出出新異本禮拜特演中國水師圖畫暨各國兵士在運河操隊情形等特別新戲每晚由九點一角鐘演至十一點鐘止

頭等位收銀壹員 二等五毫 三等八毫

香港壹千九百零九年三月九號

承項告白

敬啓者香港上環萬和隆炮竹生意原日係杜耀堂楊欣向阮昌芹堂朱允誠堂合股同做今各東滿載榮歸所有歷年盈利及老本各東當面算明如數清楚今將萬和隆生意招牌舖底及開枝澳門公昌股份一概頂與福和堂承受即日交割清楚日前有欠各號貨項均已清訖該自頂之後仍用萬和隆字號加多福記二字開張倘日後生意興隆與舊人無涉特此週知

宣統元年二月初五日 萬和隆各股東同啓 承受人福和堂

承項告白

啓者香港大道中一百四十二號三樓寶生咉相生意原日係黃穎元堂黃偉業堂麥存心堂曾廣法堂梁發和翁等合股所做今各人志圖別業願將生意貨物傢私招牌客賬全盤頂與愼終堂承受開張仍用寶生字號加多昌記準于本月內先行交易如有前時担保揭借會附等項概歸舊東支理清楚自頂之後與新人無涉倘日後生意盈虧亦與舊人無涉特此聲明以免後論

宣統元年二月初七日 愼終堂啓

承項告白

啓者油蔴地差館街門牌二十二號陳正蘭烟絲生意原日係陳楊好陳家永祠陳遠茂陳全遠陳浩遠合股生意做至戊申年底止陳楊好陳全遠陳遠茂陳家永志圖別業將字號全盤傢私什物舖底賬項一概頂與陳浩遠承受准於二月十三日交易清楚仍用陳正蘭字號開張日前倘有付項揭項租保等情俱歸退股支理與承受人無涉自後生意盈虧亦與退股無干如有各號欠到陳正蘭貨項交到舖面蓋回圖章方爲妥當特此聲明以免後論此佈

己酉二月初七日 陳浩遠謹啓

退股告白

啓者乍畏街六十九號利記號疋頭生意原日朱松喬翁陳植庭翁占有股份今他志圖別業願將名下所占股份項與股兩人何禮南凌紀常二位承受所有數目即日一概交易清楚自後利記號生意與隆概與退股人朱松喬陳植庭二位無涉但日前朱松喬陳植庭在店司事時經手簽有單據如無何禮南凌紀常親筆加簽字者一概作爲廢紙特此聲明以免後論

宣統元年二月初七日 利記號承股人何禮南凌紀常謹啓

退股告白

蘇杭街利記洋貨疋頭店原日有利堂朱松喬福利堂陳植庭占有股份今因志圖別業願將名下股份頂與利記股內人何禮南凌紀常承受截至光緒卅四年底止所有來往數目均經清算明白即日交易清楚自後利記生意盈虧概與有利堂朱松喬福利堂陳植庭無涉從前件如有未經轉何禮南凌紀常名者所于七日內即向利記何禮南凌紀常清理或收或轉單各隨其便如遲乃係自悞不關朱松喬陳植庭之事再利記發出在利堂福利堂合同經已遺失別人執得視作廢紙此聲明

宣統元年二月初七日 有利堂朱松喬 福利堂陳植庭 謹白

退股告白

機利文新街門牌十一號利生祥紙料生意并七版今各東志圖別業願將生意全盤傢私貨物招牌數目賬項倉項一概頂與公益堂承受仍用利生祥字號加多益記二字照舊營業自後生意盈虧概與舊人無涉特此聲明

宣統元年二月初六日 退股人利生祥 承受人公益堂

各國新聞

○土耳其立憲與報紙之關係　土耳其自立憲宣布以來報紙銷路驟增於半月內新增一館至二百三十五家舊時著名各報每日印刷不足供用紛紛在歐洲各廠定造最新機器紙張騰貴異常往時極無銷路之報紙至是亦每日銷至四五萬份售報之價往時每份值四分之一之單亞司特者（土乡幣名）現售至一單亞司特是增至四分之三矣極貧困之報社此一月內無不經濟充裕是亦可見人民政治思想發達後與報紙之關係爲最密切矣

○沙威亞事（倫敦電）栢靈廿號電云各國在沙威之代表員如此定章則俄國亦可以與議

○調停巴士　同日電云英國議遣人助土調停土巴事詎日德國不以與之言爲是恐法將以德爲合

○微服在法　同日電云英皇於五號往法在法京微服住居三日無人知者

○禁烟總會散會詳情（士蔑電）上海初八日電云萬國禁烟總會已於昨午散會所議各事經已決定英國代表十蔑於辭道謝主席詔此次會議多藉其才幹及其公心主席答謝所議各事得衆代表贊成甚屬可賀至於此問題可望解決更速推所決議之事現未頒諭

○土澳和約已成（德臣電）倫敦初七日電云土澳和約業已簽押土國現已照常買賣澳貨

○歐東近況　又電云盛傳澳沙二國將有戰事聞俄國與各國聯請沙國不可要求土地賠款以致開仗云

○盡拒亞人　又電云美國舊金山議院決議所有亞洲人應盡不准其入境此攻擊亞人之議既泯復生各人大爲驚訝云

○萬國水師會結議　又電云萬國水師會已議妥各事閉會開立有公約前時束手之問題甚多均能公定認可云

○英國水師　又電云英國水師部因見□國現速建地列諸式兵艦多艘擬俟其定議後即加建英國兵艦使可并兩國水師之雄其經費有不敷之處則借債補足云

官樣文章

◎初七日　督院張　出府往文廟行春祭禮畢回府前慶欽道王秉恩稟見高州府英麟稟到稟假知縣李培蔭稟到由佛山回前知縣蔣鈴煒稟到由石灣巡警局回知縣龍澤厚稟知調習丁祭禮樂事畢歷經歷陳望霖稟謝委帮辦廖務公所差從九品呂宗璋稟假往高州措資○（武弁）委署陸提後營擊遊麥鴻威稟見謝委呈履歷部司胡崑山稟銷修墓假

□善戲院

（演會嫦娥全女班）初十日　晚至兩點

◎正本　黛玉葬花　琵琶行

◎出頭　師姑生野仔　和尚娶老婆

日　貴妃床銀六元　藤椅銀四毫五　對號位銀二毫　椅位銀一毫　板位錢四十

夜　貴妃床銀二元四　藤椅銀六毫　對號位銀三毫五　椅位銀一毫五　板位錢六十

高陞戲院

（鳳凰儀第二班）初十日

◎正本　劉備取西川

◎出頭　紅粉佳人憐薄命　溫柔鄉裡再尋芬

大減價

日　貴妃床銀元二　彈弓床銀六毫　對號位銀五毫　椅位錢七十　板位錢三十

夜　貴妃床銀元六　彈弓床銀九毫　對號位銀二毫　椅位銀一毫　板位三分六

退股告白

啓者油蔴地差館北街二十五號寶棧茶居十二月廿日止自願不做將自己名下股份項與股友內合成堂承受所有寶棧上前溢利及老本均經當衆算明如數交易清楚如日前黃允顯經手在欠各號賬項揭借會担保等情俱爲黃允顯自行支理清楚與新承頂人無涉日後寶棧生意盈虧永遠與黃積厚堂允顯無涉此佈

宣統元年二月初六日　退股人黃允顯啓

敬告香港業主住客

承充掃灰水告白　啓者現奉政府批准本公司承掃香港及九龍界沙嘴油蔴地紅磡各屋宇灰水訂定每層取回工料銀壹毫　倫敦光顧本公司可以行酒掃配工人格外妥當并依時不悞如業主住客事繁未暇到官署稟報者亦可函知本公司代爲呈報務期辦妥爲此白

一千九百零九年二月　日　皇后大道中一百四拾六號泗益公司啓

□□謝鐵雲精治眼科

能斷內外障醫清楚致據　內障還明丸　驗名五寶眼散　包好還耳散　十寶婦科丸

光緒卅四年正月十二日　香港上環百步梯口四號旦士

香港□齡精醫內外雜症

□□□天丸　痘人還睛丹　少林寺跌打丸　婦科保安丸　珍寶眼藥散

本堂設在中環大馬路永安街口二樓

元月廿□日　□□堂啓

香港醫學堂

現下皇仁書院有一百四十學位今欲招生入院以讀過三年英書者方爲合格如有志願入院者該生可即到大學堂監督寫字樓詢問便是

一千九百零九年二月十八號　大英香港大學堂監督啓　二廿三

香港□植會

公園賽花

二月廿六號禮拜五日即中歷二月初七日下午兩點鐘開會至六點鐘止入場票每位壹元廿七號禮拜六日五句鐘分給賞物梅夫人於是日上午十點半鐘開場至下午三句鐘止每位收銀五毫三點至六點每位收銀二毫小童折半各票可在場前購取兩天內由兩點半至六點皆有鼓樂助興

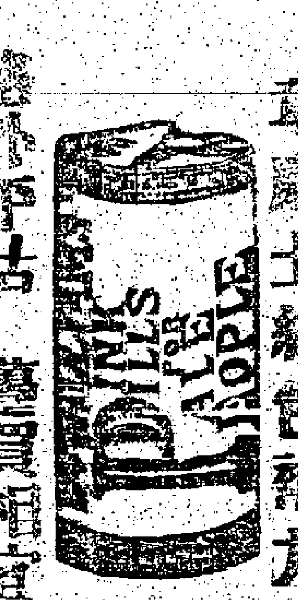
一千九百零九年二月廿三號啓

醉瓊林酒樓

啓者本號地方雅潔廚子精良久蒙賞今復設日局精製窩麵特別菜式以便諸君貴客隨時挑選每日由上午至晚七點鐘止任日同計價水折半取價從廉諸君子游目騁懷不妨停驂一試也謹登告白佈聞　新禧垂青順頌

已酉年正月初六日　醉瓊林謹啓

韋廉士紅色補丸



退股告白

啓者高陞街門牌第七號利人和柴炭生意沽有寒利堂股份今因志圖別業弟已將自己名下股份退出頂與股內人承受即日核算本利收回至以前弟在店司事所有經手數目付揭担保等項經已支理明白清楚自後利人和生意盈虧概與弟無涉特此聲明以免後論

宣統元年二月初五日　利人和司事人黃潔之謹識

招投司祝告白

啓者港孚洪聖廟司祝批期將滿今復招人承投自本年二月初十日起計批期以到東華醫院投票截期過期不候其投票之期限至二月初九日正午十二點鐘止凡欲承投者須帶按櫃銀壹百員以便東華醫院收票先取有章程詳細請到東華醫院帳房詢問便知悉有一定

己酉年二月初五日　東華醫院值理謹啓

承項告白

啓者中環永安街二號裕隆正頭生意原日係永盛公司倫□當倫幹卿陳石廉李溢生李潤寬合股所做今各人志圖別業將貨物傢私各張裕隆號招牌全盤頂與載盛堂承受即日交割清楚如日前有欠各號賬項借揭担保等情俱舊人自理清楚與新人無涉自承頂之後仍用裕隆□□多嶺記二字開張侷日後生意與隆一概與舊人無涉至各友欠到裕隆各項請交到舖面蓋回圖章方爲實據

宣統元年正月廿九　承頂人載盛堂啓

招人運貨

啓者本公司之火船一隻名三鳴家由卡爾吉打庇能及星加坡埠抵港凡者貨付在該船者新即日携攬載紙到本公司加簽至船上起貨限至二月初四日下午四點鐘以前船上貨物仍未起清本公司則將各貨運至九龍貨倉暫貯或意外及費用等項貨主自理本公司未買保險其貨係由庇能星加二兩埠付來者更須即日由船起清否則將其貨起上倉所有費用與保險均歸貨主自理特此聲明以免後論此佈

己酉年二月初四日　三沙宣公司謹啓

代理燕梳告白

啓者本公司專保火燭洋面燕梳生意遇有意外均係立即賠償各所共知久蒙垂顧奚茲再請到□藏地調源□圓內陳明齊翁及廣合昌號內高燕南翁二位代理以廣招徠以便諸君就近垂青爲此佈

光緒卅四年十二月初二日　僑付華□燕梳公司　司理人鳥維路啓

韋廉士大醫生紅色補丸

癆瘵獲痊

廣西候補知縣久患咳嗽身軀羸弱爲韋廉士大醫生紅色補丸所醫治轉林蘆務委員林君仙樵廣西之候補知縣也日前備述韋廉士大醫生紅色補丸之功效曾治其胸痛最危之重症並其太夫人身體之軟弱均得轉危爲安二弱爲強爲將其保證書謹錄於下云○余二年前偶因感冒風寒遂成咳嗽之症輾轉纏綿甚爲沉重氣促痰多身體虛弱晝夜咳嗽未甚醫必誰日重一日竟成癆疾常試服多藥延商多醫非徒無用且亦無益祗覺咳有氣力搜括殆盡自覺身體瘦弱至所嗽日逐加重每一發時痛苦異常雖倍王余此時自思前程昏黑生路難見此即明證若不急竟良方救治恐終及勢必成爲不起之癆疾之偶幸日檢閱新聞紙見有所謂韋廉士大醫生紅色補丸治癆疾之奇功因即購而試之果然效驗如神其實余未購之先曾幸□述漸長余以接連服之未幾咳嗽既止肌肉全歸於無何有之鄉矣余頓覺身體日強一日咳嗽紅色補丸之恩又感喜再述是丸與母服之軟弱之身體即轉爲康健可明證其功效與余相同爲此則不得不再感激韋廉士大醫生紅色補丸有造於我毋子之功爲何如之深也甚願將此色補保證書登諸報牘俾衆人皆知其妙是幸○韋廉士大醫生紅色補丸於男女老幼均各有益業已治愈傷風咳嗽氣喘諸症便之肺管喉管能生長新氣力亦曾醫治數千萬之風濕骨痛背脊痛等症使之血瘰有力將其血中致病之毒質驅除淨盡韋廉士大醫生紅色補丸久已馳名爲醫治血虛面色青白頭痛少年斑疹胃不消化氣血虛肝山林各病諸症又能醫治男女經水不調衛心藥也又能治婦女各症及小孩瘦弱無血色並諸陰虧身體弱且其補益均有代售

照模玉仙君林

大韋廉士紅色補丸所治久患咳嗽身軀羸弱之候補知縣林君仙樵

健而有力或直向上海九江路B字第八號韋廉士大醫生藥局每一樽大洋一員五角每六樽大洋八員郵費一律不取

中國各處藥店均有代售

及大道中藥房

中環大馬路門牌一百廿二號永樂街四十二號德昌

十七號德昌□□定頭店

及大□□□□有此丸代沽

永興熙記牛奶公司廣告

啓者本公司創設鮮牛奶開辦十餘年屢蒙皇家大醫生與化學師經驗妥當並及本港殷商賜顧實與別家不同緣本公司充足資本向外國所辦肥壯洋牛養於銅鑼環十二號十三號通爽廠內調養有方奶質清潔衛生飲食之中第一佳品也　士商光顧賜函開列□麟街門牌三十六號本公司刻日送到不悞

戊申年八月初二日　永興熙記謹啓

法國奇書　令不換　第二回　十六

香港華字日報刋　翻刻必究

候巴曰彼言之且言是的目所見見是女急曰所見云何巴曰見是一人入夫人廂房中不驟之去反命之坐於身後其人鬢髮凌亂如野人身穿破衣遍染血漬兒與之笑言甚洽行時以花球給之且以手與之親吻老身疑此是妒兒者之捏造黑白然何斯理供謂的目所見又是雛解女曰此事亦如小說一流半眞半假巴愕然視女曰兒戲耶何發此言也女曰否是直言眞事巴躍起如誤觸蛇蝎滿面發赤怒目視女曰姑所聞者事卻有之而詳細則不甚眞昨宵在廂之少年果是衣冠不整然並無血跡姑終交語不過十字至於給與花球以手與之接吻此兩語料無須辯姑亦不信巴怒曰此少年是誰女曰不識巴曰是更妄矣知其名否女曰彼未嘗告我巴曰彼是何等類人女曰我亦未嘗問之巴蹙額曰彼竟進廂房必非是無因而至者女曰我亦不明巴曰吾聞院役曾詔示將此人驅逐眞耶假耶女曰是又極眞巴曰汝却其詞乎女曰自然却之巴仲天頓足長吁曰事既如此則夫人必頓失常性也女曰奇矣方便之心伊誰弗有如有人喜觀新劇而力不可得姑必解囊與之見人苦寒無衣必給以衣服而我不過予以一廂房坐位事不同而方便之心則一也況是準天良而行事數時過即忘却誰復縈縈於心中不虞姑今日諄諄告誡不可解也巴哂曰夫人或自忘之他人多有不能忘而反爲法記者猷想有求於夫人而不得反生深怨之人豈少哉況今世有等聞風捕影討人快恨之報紙偶得一磚便以己意砌成叁天樓閣昔夫人讚譽羅巴傳亦曾責施華夫人謂其言笑不愼致爲妒者倖詩所中傷聲名敗裂夫人向以此爲鑒廉隅自勵豈得有昨宵之誤此少年夫人必識之而且愛之也但不肯坦懷告我耳當念撫育之恩質直認之女頰泛桃花忿然答曰我胸中無事有何可認只有再言此人平生未嘗相識一語而已無勞多問言已

奇症可療

敬啟者弟之婢於左足忽染疾痺似爲風濕之患隨用風濕藥酒敷之竟無見效遂腫至青藍色隨即延醫敷藥亦無把握至延數月寸步難移方法殊無聽之而已適一日遇見貴號在存善街派送保心安油順取一瓶見單內列有證書極多亦有與婢之症無異遂將油搽入患處據婢云初時即如蟻咬見腫痺漸覺亦有變動後往貴號分局再買再搽不一日間遂得如常行動實感貴號之藥油功力可謂無微不至矣特修草函貴號不防照登諸報是幸　順候　好安

保心安主人雅鑒　粵東寶源大街余厚安堂弟余桂留頓

分舖在中環大馬路利源西街三號◎即大鐘樓過的將近到中環街市街口有榕樹一株暫設分局粵東省城長壽大街西橋保心安藥啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆幔布饅遮陽鐵各款旗幟交貨快捷堅固不悞　諸君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面議

癸卯年正月十七日　浩記謹啓

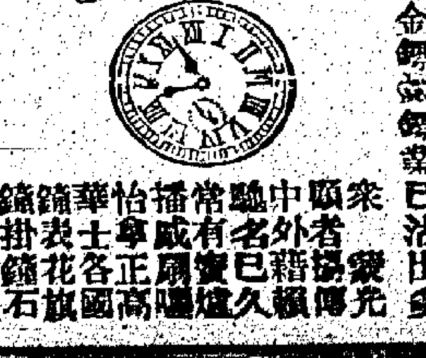
華興公司　製造銅模電版

本公司精造電版喱頭肖像圖畫并聘請專繪電版圖畫師常川駐所以備貴客到商如有款式喱頭意欲如何改作可隨時到本公司將繪畫師擬稿務令貴客滿意然後將造電版隨意印刷精緻絕倫歷久不變取價格外從廉并造樹膠圖章眞鑄版印色金電火食烟煙總製造所在德輔道西三百三十四號

己酉正月十五日　香港華興公司謹啓

威行　威機　自辦　上好　金鐘　金錶　閏票

本號開張有年專辦金銀鐘錶衛生眼鏡向聘超等名師修整鐘錶千里鏡洋貂紙風雨表留聲機器零件保行妥當另本號定做刋明威行靚金錶瓷錶已沽出多來顧客者傳中外馳名籍已久播常有威館實讚賞怡華士各國正高鐘錶掛鐘雜花石旗



座鐘千里鏡合式金銀鍊　發客　本號立意不圖折扣當鐘錶向無以舊

仕商賜顧定價從廉是荷

威行老舖在香港中環水車館後便角

威棧在水車館斜路文咸東街口開張

翻新

此丸治黃白濁血濁沙淋……家常……得法有益　包醫難症　限日全愈

張大鵬先生醫術妙手回春窮神入化往往刀圭不用痿技者然久已傳播香江名馳海外矣呼先生者無論……

退股告白　啓者永樂街六十九號福榮利蘇杭生意原日係永福堂占有股份今志圖別業願將名下股份……

承項告白　敬者香港上環萬和隆炮竹生意原日係杜耀堂楊欣向阮昌芹堂朱允誠堂合股同做今各……

人造自來血實驗錄

評名自來血原名博羅德補血液之功益

一國之盛衰在於民氣而一身之強弱則在於血氣血氣者夫固強國強種之原料也現今發血相爭之時代故吾人所急當研究而不可緩者固莫此血氣若而自來血乃適由現於今日也自來血之方爲英國皇家醫生所定凡行西土已數十年西國人民莫不珍之如寶如英國倫敦之皮皮台根巴路百餘年之大藥廠均皆精功製造每年銷數不可數計今本藥房執事用借助他山之法不憚辛勞特運來華使心虧血少因而體弱無力者及早服而得益血壯體之效果西人最精養血之法故能個個體質強壯無文武之別我華同胞莫輕視此自來血蓋其中實有絕大之能力也

試驗法

世界開明萬事非有確實之證佐則萬不能道其實此自來血專增心經之血液其功補益全體亦可由試驗而得之如瘦弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血七日之後紊觀服包皮之內皮則其色必能較紅或未服自來血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片之上待既服自來血七日之後再仍如前法今出血少許亦滴於玻片之上此兩玻片相對則後玻片之血必紅於前玻片之血此二者驗體質久虧者必得也如常人未服自來血之前先磅身體有若干重待服七日之後再磅之必能加重半磅或未服之前先磅十五磅之物用力提舉便爲若何待服七日之後則向者覺重今則不覺其重矣此二證可知服自來血七日即有功效能加全身之重量又能增全身之力也又如心虧血虛之人步履之時每覺心跳服此自來血一月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而尚不覺心跳矣又有最明之確証如房勞過度之人腎水既虧元精必薄且冷服自來血七日之後則其精水必濃而溫因精乃血聚積而成血斯腎虧故補血即所以補腎以上均可顯明其功效者也更有可試驗者乳母之乳水或不足或欠濃服此自來血七日後則其乳水必能增濃三倍又如婦女經水或淡或冷或早或遲或滴漏不息連服一月則淡者必能變紅且無冷痛遲早滴漏不息之患如能常服則每月調勻必無愆期以上一切均證明服自來血能增血液之最易試驗法也

一小兒乳水不足先天已虧常苦多病或至四五歲時尚未能行走此即氣血不足之明證宜積童痨即因之而成凡二歲至五歲小兒可於每飯後服自來血一小匙每日三次開水沖服自能身壯骨健百病不侵幼時血足到老無恙

一婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子孕婦常服臨產平安而所生之子日後必少疾病因先天既已受補則血氣必能充盈且乳汁又佳小兒體質自然強壯此自來血與血

一婦女向缺運動血氣不和終日悶坐憂傷抑鬱致肝火上升脈酸腳痛能常服此自來血則血分充足肝火不升胸懷愉快決無鬱悶煩惱之苦而脹痛諸患亦即消化

一中年先天不足後天失調或房勞過度血液消耗致有面黃肌削頭暈目眩腰酸腳軟四肢無力腎虧肝旺腦空耳鳴等患連服一月則面色必漸紅潤以前消耗之血液至此已能補足則諸患悉除自然身壯而力健矣

一文人刻苦用功思慮過度以致心血耗盡面白似紙骨瘦如柴服之心力漸壯血氣漸充心廣體胖獲益匪淺

一年老之人血氣衰耗精神困頓常服之能烏鬚黑髮健骨潤肌精神日見強旺返老還童操券可待

小瓶壹元式角　大瓶式元　每打拾式元　念元

批發相宜　總發行所上海四馬路五洲大藥房　總經售處香港永樂街門牌四拾壹號上海中法藥房分局啟

新發公司　新發公司棧　眞不二價

本公司同人在外國經商數十年彼邦貨物何者精良適用皆所素知上年在香港中環大馬路開創本公司承辦廣貨出口順辦洋貨如正花旗全毛毡金山蠶毡海虎毡鴉絨被珠被線笠彩線袜膠靴膠鞋綢遮手巾毛巾香水香梘剃刀刀仔較剪聽定造上海新式男女靴鞋蘇杭集貨各款摺扇原疋川紬夏布毛絨花布與及日用之物均皆全備　貴客光顧欲觀貨式遞貌過全零沽躉買價錢相宜接辦白鐵機器電光煤燈代理舊金山生發公司省城昌發紬巾店承辦各埠出入口貨物妥當不悞

正舖在中環大街八十二號　分棧在中環水車館對面　新發公司謹啟

名醫到港

梗本醫學士乃日本醫科大學畢業生也在日本東京以醫名世已歷多年去秋到港凡醫門求醫者皆藥到回春誠學愛護者也用善數言俾求醫者知所問津焉醫生現寓香港摺扶街門牌第十四號即上海銀行對面電話七四一并有華人傳話不虞言語不通此佈

己酉年正月廿　蔣士楷啟

請飲安樂水

中國上等荷蘭水廠

本水房今年更大加擴充添建新廠增足機器務期精益求精諸臻美備凡我同胞盡爲嘗試

常有荷蘭水藥料材料舍果子露批發　總局在大道東門牌第六十三號（電話）第七百三十七號

承辦機器

啓者弟向在瑞記洋行經理商務已有十載於機器一門尤爲諳達今特在中環皇后大道三十八號內開設安記洋行

專辦歐美名廠各種大小機器及入口貨物價錢比別家額外廉平　諸君光顧尚祈賜玉爲幸

光緒卅四年十二月初十日　晏士安謹啟

招項告白

啓者香港大道西雲盤門牌第二百六十二號關道生堂熟藥蠟丸生意資本豐足用藥不朽中外咸知歷創數十餘年叨蒙紳商賜顧門市如蜂祇獲微利惟我子孫各圖別業自思年老力綿今特標明全盤召頂若有股實財東欲承受者則隨時親到本堂與關學圖面議是實

宣統元年正月廿二日　道生堂主人關學圖謹啟

扶元控聖藥膠

特別創製穿經入絡能醫萬病

解毒止痛丸　每料銀五員

先天止濁丸　初起白濁一料即止　每料銀壹員

男子遺精玉露丸　久濁痛壹料即止　每料銀式員

婦人白帶抱麟丸　有夢無夢壹料即止　崩淋白帶壹料即止　每料銀式員

（遺精玉露丸因戒煙而滑遺者功力尤勝）

老舖專東佛山北勝街一樓　粵省城外打銅街一樓　香港上環馬大路一樓　上海英界五馬路

洋塘李權記　自磨正馬蹄粉藕粉發行

啓者本號向在省城洋塘三約自磨正馬蹄粉藕粉發行經已四十餘年名馳中外茲特分設支棧在香港文咸街永豐隆生藥行內石塘咀日香茶居店內以便　貴客易於採辦倘蒙　光顧請向上環文咸東街永豐隆生藥行內西環石塘咀馬路日香茶居議價取貨爲荷

宣統元年正月廿六日　省城洋塘三約李權記啓

西醫何高俊

皇家大書院　內外男婦兒科及接生全科　醫館在大道中一百四十四號三樓（由卑利街上）（即永安街口對面）

宣統元年正月十二日　啟

黃琪石醫生

弟黍名省港擅挽沉疴家有神丹出而濟世到診三毫午輊一元四早夜倍過海三環外午照早夜算腎虛勞傷觔骨彭齡鉦賢丸大丸每盒兩丸價五毫月經遲速崩漏帶下諸服疾調經丸咳嗽諸服久咳嗽丸吐血諸服回紅補損丸以上每兩五毫

宣統元年正月初六日　館設桂坊十號松鶴長春館黃琪石啓

催交股銀

啓者本水房增加股額定于二月十五日以前一律收齊凡各股東銀務請早日交到本水房或各代收股處以便核轉股票特此佈聞

安樂水房有限公司　總理人　元茂行高舜琴　恒記行朱小晉　朱伯乾　廣祥號　潘頌民　溫隆號　梁植初　萬隆號　司理人　陳鏡波　伊稀總理陳植庭　同啟

皎潔晶冰

每磅壹仙

此冰以極清潔之水化汽製成其清潔無倫在德輔道五十一號發售

諸寶商貴客賜顧請飭人到領取貨部或取冰票均可

一千九百零九年二月廿三號　大東釀酒製雪公司啓

徐善亭發明牙科衛生書　一冊

贈送　如有欲取閱此書者請將條字加蓋圖章到本醫館取閱

介紹錦福書坊書籍

此書坊書籍豐富貨色鮮明無論木板鉛板石各書較別家尤爲齊備而且選擇精良交易誠信弟等各學堂肄業由該號購用之書均篇頁足數字版玲瓏即尋常木版書籍亦無漏濃模糊書頁短缺之弊良由採辦者善於選貨所致且童叟無欺眞實可靠門買函購貨價一律弟等交易有年知之最深故樂爲介紹俾購書者咸知所往焉

宣統元年正月廿八日　唐家公立學堂劉炬堂　育才書社陳昌三　香山桂山學堂楊培森　介眉書塾黃崙棠　同啓

承項告白

啓者尖沙咀伊利近街第一號門牌福泰隆雜貨生意原係杜臣翁一人所做因志在別圖自愿將舖底傢私貨物頂與承德堂承受仍舊用回福泰隆字號加多財記二字開張准期二月初六日交易清楚如有福泰隆欠到街外揭借會貨担保等項與及轇轕未清新舊東支理清楚一概與承受新人無涉日後生意興隆亦與舊東無涉特字聲明以免後論

宣統元年二月初四日　承頂人承德堂謹告

衛生須知

中環大馬路百和堂丸藥店開創歷數十年求地道名播香江今再變法改良存心濟衆必巧爲泡製伴則聘選精明至於丸散盡屬精良所有價錢務求克己願同胞均受衛生之益敢誇口不爲射利之徒也所有丸散三個月內俱皆八折講求衛生者請嘗試之另有家傳秘方屢試屢效功用如神之丸　人參種子強種丸　經婦科

宣統元年二月初五日　百和堂謹啓

招租告白

啓者本行有大地一塊出賃坐落油蔴地旺角嘴即係九龍海地段第五十一號該地空一天平正丁方共有英尺二萬五千八百尺近海邊有一百尺上貨落貨甚爲便捷極合用以貯煤炭木料等物租銀亦甚相宜如意者請到中環德輔道八號門牌三樓和利洋行面議可也

己酉元月十四　和利洋行謹啟

承項告白

啓者必列者士街門牌五十六號利昌雜貨店今因生意不前于是愿將舖底傢私貨物一概頂與浩益堂承受准於二月初八日交易清楚利昌舊日欠到各行賬項會揭項等情俱歸舊人支理不干新承頂人之事他日生意盈虧亦不涉舊人之事特此聲明以免後論

己酉年二月初五日　浩益堂啟

聲明告白

澳門三巴門石墻街陳天祥神香店生意正舖在爐石塘由本年二月初一日起所有店中生意買賣事務統托陳宏一人經理諸君光顧請與面商便妥

宣統元年二月初四日　陳天祥香店啓

承受告白

澳門三巴門石墻街陳天祥神香生意由光緒廿一年始創係陳友貽堂即陳大棟陳方記即陳崇方潤澤堂即陳擇南陳嘉典陳象泉陳謙賢陳雨田陳謙益堂即陳碩大合股同做至光緒三十一年陳嘉典陳象泉後人退股又做至光緒三十四年十二月三十日止滿盤清算各人均皆自愿退股讓與陳謙益堂即陳碩大承受經將生意招牌貨底傢私並自置石墻街樓房一所計實價值於宣統元年元月廿九日斷業交易清楚所有以前揭借相保會滙等項統歸舊人支理日後生意盈虧與舊人無涉

宣統元年二月初四日　陳謙益堂陳碩大啓

周季驄英文書塾

本館設教拾有四年教授生徒不知凡幾凡來學之父兄屢蒙過譽謂規嚴教善足以格頑惰爲勸勵及進益之捷也弟豈敢妄居謬荷獎譽而已所惜者校地無多學額有限凡欲子弟速於成功以早儲爲有用之器者宜早報名庶免見遺之憾并將規條臚列於左

一週年日讀修金二拾四員由入館起每月交銀六元四月交足

一週年夜讀修金拾二員由入館起每月交銀四元三月交足

一每月日讀修金三元先惠

一每月夜讀修金壹員五毫先惠

凡清明之後不拘何月入館讀至年底散館者修金照週年算日讀二員夜讀壹員分兩次上期交足

凡遇閏月日讀另加修金三員夜讀壹員五毫

在館搭食寄宿每月六元搭早餐三員若不在館宿每月五員上期交足俱用香港銀紙

本館設在中環威靈頓街八十二號三四樓

己酉年元月十八日啓館　正月初六日　周季驄謹啓

卓犖學校

本校設在荷李活道六十八號二樓日夜教授英文及緊要學科聘請英國教員助教現聘定大學堂英國教習教授電化等學校欲知詳細請到本學校或代理處取閱章程

代理處　威靈頓街實昇號　歌賦街維新日報　坭街口寶化軒

校長黃季覃披露

馮倬卿女史英文女夜館

己酉年敬延美國舍路高等學堂畢業生馮倬卿女史教授英文夜學專授婦女開館設荷理活道五拾號三樓每月修金四大員准二月初一日啓館學額無多有志向學者請速掛號此佈

掛號處　荷理活道五拾號三樓本館　大道中四拾九號何榮季醫生

宣統元年正月拾八日　門人謹啓

鄺源敬美國西醫牙科

鄺源敬牙大科醫士　啓者弟素有牙患經多人代鑲俱欠精良惟遇先生再鑲優若生成況價廉術美牙科之聖手也弟感佩莫名謹綴數言刊登報端聊當鳴謝俾牙患者知所趨向於　先生也敬叩　合安

館在中環大馬路四十一號二樓由橫門直上即舊館左鄰第五間　如有牙患諸君請移玉步是幸

香港屈臣氏大藥房弟麥士肥謹啓

收盤廣告

啓者日前蒙各寶號相信貨項業已清找所定者概入各洋行之貨亦已出清日後如有混同名字者概與小號無涉惟各友所欠日光日棧賬項等准三日內交到大道中二百零九號三樓碎辦手收給回圖章簽字爲據倘逾期不交恕不徇情此佈

宣統元年二月初四日　日光和記謹白

東華醫院告白

啓者本院以濟世爲心如有傷殘暴斃以剛國港街坊之鄰各街坊如有新死或久病院童等務爲飲然須到院通名住址代知本院留心宜隱匿姓名使本院[illegible]此佈

己酉年二月初五日　香港東華醫院[illegible]

洋面火燭燕梳告白

啓者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸泉保岸上屋宇舖棧貨物衣箱像私等件無外意之虞倘有不測賠償快捷規矩爽善諸尊光顧請移玉至上環蘇杭街門牌第十八號本分局向陸學鳳翁面商是荷此佈

光緒廿六年正月初六日　架剌治行啓

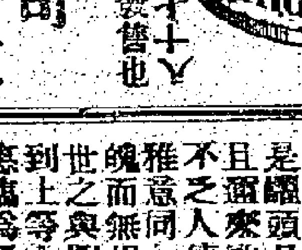
啓者本行代理實順路火燭保險燕梳公司備資本銀五百萬元贏餘積項存銀六百五十萬元在香港開辦有五十餘年專保埠上舖戶倉棧貨物及傢私衣櫃裝修并屋宇租項等無火燭之虞倘有失慎定必賠償快捷辦理妥善久已中外皆知亦爲衆所深信茲設分局在文咸東街門牌八十九號特聘李維新高亮清先生統理燕梳生意俾各富商所賜顧者易於就近投保幸祈留意爲此佈

光緒卅四年三月初七　香港咪吔洋行啓

造紙造磚熟米開礦各種機器器具泳水衣等請移玉到面商交易不能即成亦無妨礙本公司常有最美善價廉之貨出售請到賞光是幸　凡有各種銅鐵機器等貨本公司以現銀購買現有輪米機器泳水機器衣服新到機器購行不用電氣價廉適用〇新到新式風扇以到本公司看幸勿吝玉〇新式水泵最合田園開礦之用以便諸君採買

一千九百零七年四月六號啟

牛奶公司告白



啟者駱駝試之以上兩嘜牛奶各洋貨店均有發售也

光緒卅四年四月十四日　代理人公利洋行啟

是羅頭品物蹤已齊全而洋且酒來歐風東漸我國人士之歡迎一門不之人使不爲佳釀之賜何以副此道者之雅意同人等茲特在歐美各名廠採擇有益體魄而無損衞生之洋酒數十式運購回店以資世之與劉伶李白同嗜者之所選擇爲幷有新到上等火酒九爲適用　諸君賜顧請移玉惠臨爲盼

光緒卅四年六月初十日　先施公司披露

時辰錶發售

載內外馳名　貴客光顧請移玉至鄙號第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利壇架洋行謹啟

天喜堂老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕全頭暗痛
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫
一治行經肚痛大便閉結
一治遠年閉經近月閉經

此丸專治婦科等症如孕婦妓妾女郎女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有准者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視識調經之聖藥種子之金丹也每服收工料銀壹員　惠准商標不得冒效

佛山天相堂丸散

舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號
分枝在省城西關光雅里西約門牌八十三號

龜齡益壽膠一員　猴棗蛇陳皮一員
四時平安茶二毫　參貝製香核三毫
喉科舊藥梅三毫　驅風去濕膏五毫
熊膽外科膏五毫　痔漏便血丸三毫
統治花柳丸五毫　滿撞蘇癆丸五毫
心胃氣痛丸三毫　麒麟種子丸一員
舒筋活絡丸二毫　跌打止血散五毫
老幼定驚散三毫　小兒疳積散一毫
搽眼光明散半毫　四時保安散一毫

全安保火險公司派息告白

啟者本公司戊申年股本息銀經已集議照章遇息壹分算另每股派溢利五員定於二月初一日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是荷此佈
宣統元年正月廿二日　總司理人周少岐謹啟

萬安公司

本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理併附揭滙兌各埠銀両諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈
己酉年元月廿七日　總司理人　吳理卿　羅子剛　謹啟

福安洋面火燭保險有限公司白告

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善諸君光顧請至德輔道門牌第九號本公司寫字樓是荷此佈
光緒廿七年正月初五日　正副司理人　吳秀生　余竹生　謹啟

洋面火燭燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸暨保岸上屋宇舖號貨物衣箱傢私等件無外意之虞倘有不測賠償快捷規矩英善諸尊光顧請移玉至上環蘇杭街門牌第十八號本分局向陸孚興寫字樓面商是荷此佈
光緒廿六年正月初六日　架刺治行啟

請收附項

大道中門牌壹百五十三號鴻裕銀號自光緒十年正月開張至三十四年十二月收庄計共二十餘年蒙街外滿僧銀兩現有些少付項尚未到收茲特登報諸懇各付家盡正月內到收俾早清首尾是所切禱
宣統元年正月十一日　香港中環鴻裕銀號謹啟

尋張阿柏

張連柏新會潮連人也現年十七歲前在告羅沙洋行顧工已經辭職後蒙黎英漢先生荐往灣仔未士巴士住家顧工號巴士云經已辭去至今不知下落因伊母在家病重如有四方君子知其下落報到中環生泰引至見柏面即謝花紅銀拾大元決不食言俾得母子團叙幸甚
宣統元年二月初三日　張鶴林謹白

御醫門挂珊

仍寓威靈頓街九十號耶穌書室
電話八百四十三

恆安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保本港屋宇傢私倉棧貨物無火險意外之虞所有章程均照英例辦理務要安善本公司在德輔道中門牌二百九十五號諸君光顧請到本公司提保是荷
光緒卅四年正月初五日　司理人薛燦南謹啟

源安公司

啟者本公司自置在南北行街門牌第九號實備資本銀壹百萬員專保輪船帆船貨倉傢私貨物等件俾火險外之虞兼保本港屋宇貨倉等無洋面保險章程悉照英例辦理所有保險規式均照英例滙兌附揭良從規矩富商光顧請至本公司總局及各分局代理諸君接辦是所厚望此佈
上海分局設在上海漢口路門牌三百七十二號
漢口分局設在漢口河街昌泰里門牌第壹號
石叻分局設在石叻中街尾門牌五十六號
粵東分局設在粵東省城打銅街門牌第三號
光緒卅四年二月廿五日　總司理人李友山謹啟

咪吔洋行火燭燕梳

啟者本行代理實順路火燭保險燕梳公司實備資本銀五百萬元餘積項存銀六百五十萬元在香港開辦有五十餘年專保埠上舖戶倉棧貨物及傢私衣箱裝修并屋租項等無火燭之虞倘有失慎定必賠償快捷辦理妥善久已中外皆知亦為衆富商所深信茲設分局在文咸東街門牌八十九號特聘李維新高亮清先生總理燕梳生意俾各富商賜顧者易於就近投保幸祈留意為此佈
光緒卅四年三月初七　香港咪吔洋行啟

源盛公司

啟者本公司自置在香港文咸西街門牌第六十四號實備資本銀弍百萬元專辦滙兌附揭洋面火燭及保險生意凡通商口岸輪帆船往來裝帶貨物及本港小呂宋上海石叻等埠屋宇貨倉傢私物裝修均保無外意之虞保險章程悉照英例辦理諸君光顧請至本總局寫字由各分局代理招待專此佈
小呂宋分局設在小呂宋嘉厘亞利街
上海分局設在上海英界二馬路九十一號
石叻分局設在石叻中街門牌十一號
廈門分局設在廈門水仙宮
丁未年正月初六日　總司理人吳理卿啟

造大小機爐輪船

啟者本廠自同治初年開張至今四十餘年久蒙貴商光顧造近已馳名精造新式各種大小機爐輪船等利便堅固巧究異常兼辦外洋銅鐵銅器皿前在灣仔今遷往下環大馬路東門牌第壹百八拾一號開張前設一機在省河南洲嘴新街口均造各種大小機爐輪船諸尊光顧請移玉至香港小廠面商或省小機亦可均聽其便此佈
光緒三十二年正月初六日　香港下環大馬路同昇機器廠謹啟

李遺趣軒擬聯求教

不取卷資

春○○○○○○
花○○○○○○

准己酉年二月十五日截卷　三十日列
首名英金壹磅　二名銀錶壹枚　三名時鐘壹個　至百名謝教另列招內
依期在香港三十間昌和堂熟藥店總代收佳卷彙呈
黃達宸增名道平老師評閱
宣統元年正月初九日　香港李遺趣軒訂

牙醫

夫牙患人所難免者有藥石之主於藥之不得醫治以藥石不濟痛發一時惟脫之從而脫以後不得不鑲但鑲不得法[illegible]牙患[illegible]弟牙患經年時發明[illegible]香港中環[illegible]三十號即安[illegible]蒙施以止痛藥水一脫即安無痛楚[illegible]請鑲同原閱覺咀嚼自然傳生成無異牙之妙誠無能出其右者特誌數言以彰先生手俾有牙患者知所問津焉　潮州[illegible]

楊少泉　西法牙科

專包年理牙欲知詳細請至面談館在中環砵甸乍街口三十號地下即大道中六十五號永南呂宋烟舖後便
光緒卅四年二月初一日

威林柏加公司

在香港博物院對面門牌十一號是電器師礦務師並代理各款機器諸君有欲查問機器如家中自用電燈電風扇

最新式礱米機

造紙造磚礱米開礦各種機器器具泳水衣等碼移玉到面商交易不能即成亦無妨礙本公司常有各種銅鐵機器等貨出售諸到賞光是幸凡有意美善價廉之貨本公司以現價購買現有礱米機器泳水機器衣服新到請到本公司閱看幸勿吝玉○新到新式風扇以機器礦行不用電氣價廉適用○新式水泵最合田園開礦之用以便諸君採擇
一千九百零七年四月六號啟

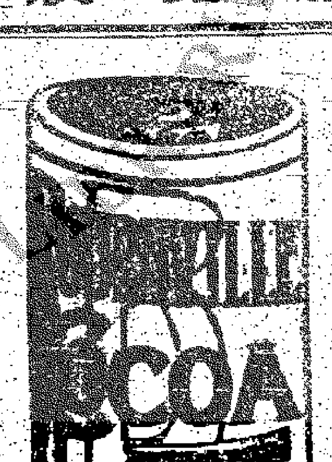
新增華英語分類

粵前次改良職推為錦囊之兜世今再用特色西裝釘於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答言語錦札雜要等廣增數百餘句曾蒙訂新巧克臻美備所謂錦上添花大有造於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉每本售價銀壹員如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也
香港　省城　各書坊均有寄售
光緒三十一年十一月十二日　中環荷理活道聯馨書店謹啟

華真映相廣告

啟者本樓主人不惜重資特聘名師精究映相放大沖映油畫無不盡善盡美況配景得宜地方雅潔戲服西裝龍佳皆妙衣裳四季花木四時裝身房間分男女傳客賜顧則中西價廉不二童婦無欺　士商賜顧請認中環大馬路街市對面一百零四號門牌無惧此佈
光緒卅四年九月初二日　香港中環華真映相放大樓披露

潘[illegible]露穀糕粉



此粉乃英國名廠埠開設百年之吉巴利氏監製選料精良貨式美備功能醫本草所稱養生之妙品英國名醫莫不盛讚不拘男女老幼冬夏寒暑隨時可食每次取此粉少許加糖為味沖滾水而飲之或沖牛奶更妙請認明招牌實招牌紙大紅B字嘜頭為記
光緒卅四年元月廿一日　總代理人香港紹昌洋行啟

請看緊要告白

強種為強國之本而保養嬰兒尤為強種之本鷹嘜牛奶天下馳名誠保養嬰兒及常人養身之第一食品莫有能比其美者也金印嘜牛奶亦波與廠新製其功用勝於別嘜牛奶茲多講求衛生者購嘗試之以上兩嘜牛奶各洋貨店均有發售也
光緒卅四年四月十四日　波頓牛奶公司　代理人公利洋行啟

總發行所羊城十八甫活倫大藥房

止痛驅風　萬應活倫油　每樽價銀壹毫　每打價銀壹元
專治傷風頭痛風火牙痛肚痛皮癬等症內服外搽立見奇效

活倫強腦丸
此丸強腦補腎益智提神丸先天不足色慾過度等症男婦合服效驗如神每樽銀大一元小半元

劉英傑醫生
在活倫藥房贈醫逢禮拜三六等日自十一點鐘至十一點鐘止

一服全愈發冷丸　每樽價銀一毫　每打價銀一元

止咳嗽平喘　活倫寶丹　每樽價銀一毫　每打價銀一元

代賣處香港文咸街萬益堂　裕盛銀舖　先施公司　中環大馬路益安藥　德輔道中昌盛銀器舖
總代理香港文咸東街四十六號門牌永利源

王國璇牙科

館寓香港皇后大道中門牌五十壹號二樓即華商會所對面傳道者照價拆半
己酉年正月初六日

美國牙醫師周夢熊

遷往皇后大道中三十三號即洛興二樓

李占記　占記機　留聲機器　南北唱碟

（香港文咸東街）

啟者兩號專辦各國名廠新款鐘表花旗窩面公司及衣利賤金銀表晏梳拿各式時鐘別款留聲機器壹號嘜牌曉廣東唱碟北京內廷供奉會唱頭等戲片筆譽千里鏡衛生藥水眼鏡風雨寒暑表選定本庄刋明李占記字號密面幼工銀亮厲表減沽六個月修個銀五員捌毫正常有上等鐘表事件特式鐘私發行并聘名師精修鐘表機器洋琴風雨表等除此兩號外並無分枝別號富商惠顧請至是荷再者兩號夥伴眾多如有揭借等項必要李占記親筆簽名為實否則為經手是問與兩號無涉此佈
李占記　占記機　同啟

馮輝生

精雕銅鋼陰陽浮凸字印銅招牌銅火漆印各等銅鋼象牙唐洋字　貴客光顧請移玉至中環閣桂坊式拾式號
宣統元年正月初六日　馮輝生謹啟

先施公司上等洋酒廣告

啟者本公司自增設新舖擴張生意以來所選辦環球貨物價值之平交易之誠信欺式之齊備品類之優美久蒙中西人士譽於推許惟是羅頭品物雖已齊全而洋酒一門尚欠缺且運來歐風東漸我國人士之歡迎此道者大不乏人使不為佳釀之購資何以副雅意同人等茲特在歐美各名廠採擇有益魂而無損衛生之洋酒數十式運歸問店以貢世之與酌倍李白同嗜者之所選擇焉并有新到上等火酒尤為適用　諸君賜顧請移玉惠臨為盼
光緒卅四年六月初十日　先施公司披露

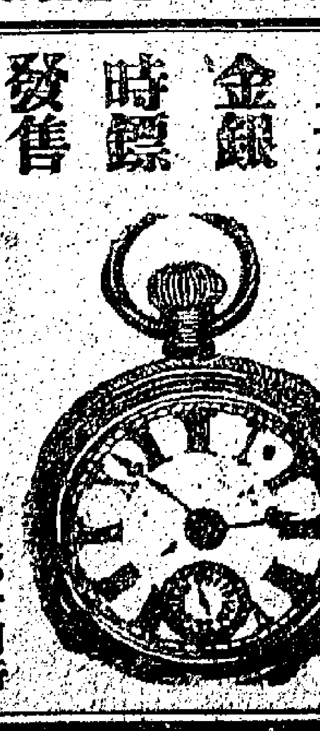
大德滙兌積聚倉按揭有限公司收盤告白

啟者本公司遵照一千八百六十五年政府訂立之公司例內載之第一百七十九節辦理定期西一千九百零九年三月大號即華曆已酉年二月十五日下午兩點鐘在本公司股東會員在香港維多利亞城內大道中街門牌一百七十八號三樓召集股東會即將本公司收盤事務數目情形及將本公司傢私什物如何清理等列呈股內人員省覽屆時本公司當辦及辦理收盤事務人可將事由詳解佈告及決議本公司所餘之本按股均派後即註銷本公司職守之法屆期務請賁臨幸勿吝玉是所切禱此佈聞
西一千九百零九年正月廿八號
華宣統元年己酉元月初七日　收盤律師布律端
大德公司督辦及辦理收盤事務人盧冤延啟

孖地洋行新式貨物

本行常有　線衫　線襪　洋遮　洋氈　香水　疋頭　絨貨等物出售價錢相宜此佈
光緒卅四年捌月十三日　孖地洋行啟

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各款金銀時表間表及袴頭金殼表正夾板騎馬表兩兼面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家當由本行代售有廿餘載內外馳名　貴客光顧請移玉至新街市第五號門牌本行採買是荷
乙未年七月初一日　利地架洋行謹啟

宣統

譯名自來血原名博羅德補血液之功益

一國之強全在於民氣而一身之強弱則在於血氣血氣者夫固強國強種之源料也現今歐西列國所急當研究而不可緩者固莫此血氣若而自來血乃適由現於今日自來血之方為英國皇家醫生所定凡行西土已數十年西國人民莫不珍之如寶如英國倫敦[illegible]

自唐正洋

啟者本號向在省城泮塘二約自磨正馬路粉運銷粉發行經已四十餘年名馳中外茲特分設支棧在[illegible]

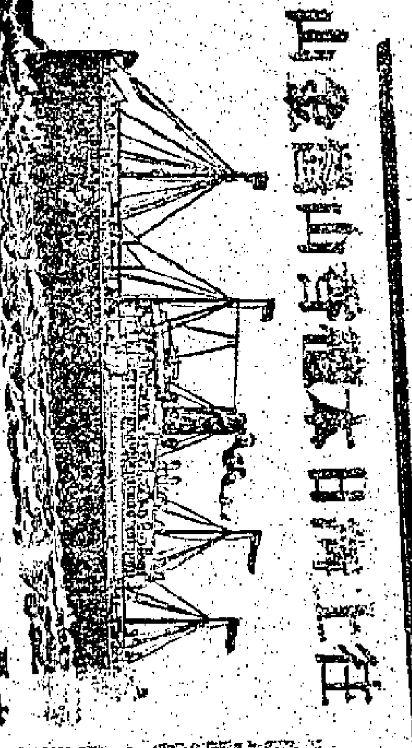
介紹錦福書坊書籍

此書坊書籍豐富貨色鮮明無論木板鉛板鉛石各書較別家尤為齊備而且選擇精良交易誠信弟等各學堂臨年由該號購用之書均篇頁足數字版玲瓏即尋常木版書籍亦無錯漏模糊書頁短缺之弊良由採辦者書於選貨所

周季鵬英文書塾

本館設教拾有四年教授生徒不知凡幾凡來學之父兄履驗過嚮謂規嚴教善足以格頑惰為顯勸及進益之捷也弟豈敢妄居職厥職而已所惜者校地無多學額有限凡欲子弟速於成功以早儲為有用之器者宜早報名庶免

往上海日本檀香山等舊金山



本公司各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本橫濱檀香山等埠

花旗輪船公司
代理東西洋輪船公司
代理人 旛利洋行

大阪商船會社

（中國及南洋之台灣上海等埠往來常川）

前往汕頭廈門淡水埠
◎大仁丸 二月十六上午十點開行

前往汕頭廈門安平埠
◎溫州丸 准十二日上午八點開行

前往汕頭廈門淡水埠
◎撫順丸 准初九日上午九點開行

往汕頭廈門福州上海
◎長順丸 准十一日上午八點開行

光緒卅一年 六月廿五日
大阪商船株式會社謹啟

往日本神戶橫濱沿岸埠

東亞醫 戴牙 奇牙

日本郵船公司輪船

利濟公司輪船廣告

省港夜輪 哈爾濱 寶安 告白

省港澳輪船公司 告白

省港拾客須知 新昌輪船大減價

十二日輪船貨行情列

金銀價列

宣統元年弍月初玖日　西弍月廿捌號　禮拜早　司逕票照禮拜陸行情

(銀行買入)

即期司逕單	壹零捌玖叁柒五
三十天司逕票	壹零玖
六十天司逕票	壹零玖
三個月司逕票	壹零玖零陸弍五
四個月司逕票	壹零玖壹弍五
即期佛冷單	弍弍壹
勞單	壹叁壹弍五
勞單紙	壹叁壹柒五
勞單銀	壹叁弍弍五
雜紙	柒五五
日本揩天單	捌陸弍五
日本紙	捌陸
大呂宋紙	肆弍柒五
花旗紙	肆叁

「銀行沽出」

英京電匯	壹零捌柒五
英京即單	壹零捌捌壹弍五
勞車電匯	壹叁零柒五
勞車即期	壹叁零弍五
舊山電匯	肆弍壹弍五
舊山即期	肆弍弍五
佛冷電匯	弍壹捌
上海電匯	柒肆捌柒五
石叻電匯	柒肆五
日本電匯	捌肆五
八打威電匯	壹零肆弍五
[illegible]電匯	壹柒柒
英京生銀價	弍三叁壹弍五
銀價司逕	壹零捌零陸弍五

外街早

永盛隆洋葉	五拾玖元陸
鷹十足金葉	肆拾弍換捌
八九大金每個	肆拾陸元玖五
弍壹英金每磅	拾壹元肆叁五
星架波光每千	加叁百叁拾元
星加波毫每千	加叁百零五元
印柩光英每千	低弍拾捌元
舊板光英每千	低弍拾捌元
印日印港每千	低二拾捌元
貨瑙紙	扣水拾玖元
西貢紙每千	加壹百拾柒元
金邊光每千	加壹百拾柒元
香港光每千	低水弍拾柒元
廣東紙每千	低水柒拾柒元肆
省單市每千	加叁拾元零叁
滙單銀紙扣	水拾捌元
省雙毫每千	低柒拾玖元
省單毫每千	低水捌拾弍元捌五
廣東光每千	低弍拾玖元

黃廣善堂第一美酒

參茸衛生酒每觔五毫　養血滋陰酒三毫半
三鞭壯陽酒每觔四毫　虎骨木瓜酒三毫半
四蛇酒每觔五毫　周公百歲酒三毫半
毛雞酒八兩庄每樽弍毫　四兩庄每樽三毫半
以上各欵藥酒久已馳名中外凡身體虛
弱及老年無子者飲此酒皆轉弱爲壯多
壽多男屢試屢驗應效如神
生雪梨酒每觔毫四○茅根玉蘭青梅檸檬銀
花白糯米酒均每觔毫三○正南棗酒二毫○
糯豉味舊三蒸○頂足米味原庄三蒸均毫八
○糯豉味舊雙蒸○頂足米味原庄雙蒸均毫
式○糯豉味舊料半酒壹毫○頂足米味原庄
料半酒○糯蒸料半酒均十仙○料半酒八仙
正舖在廣州城杉木欄專售各欵藥丸藥
酒分棧在香港永樂東街四十五號門牌
兼售各色美酒　黃廣善堂謹啓

壯陽廣嗣延年丸

竊維後嗣爲孝道所關陽痿則天年莫保此所
以壯陽之藥明哲之士所必講求非謂壯陽必
至縱欲而傷生也醫家如傷食者反誣補胃而害
命可乎固陋之見貽悞蒼生不知凡幾矣然壯
陽之藥種類繁多總要統籌全局免至得不償
失而後可本主人歷練精深考求慎重配製此
九最爲完備專講延年廣嗣之功添補精力神
氣日增不僅取效於一時也按此丸乃一種樹
皮之精以爲君藥此樹產於錦馬倫地方土人
久知其補精益髓之功恒取而服之並無別患
十七比謝路德國名醫也曾於一千八百九十六

年核得此藥之精命名爲謙便
力因是益彰同業莫不公認曾以
此藥試合動物服之即見精神煥
發復經施諸於人素患陽痿之症
者亦覺前病若失信而有人徵常
服之功效倍捷更無待言也外此藥既能運血
至陽部則凡陽部有腫痛者見服宜先去其腫
痛也　此藥之精合暨強則成藥丹開水百倍
或節射或內服均無不可而以內服爲妙但開
水之後久留必壞故本主人特制成小丸每服
一粒日服三四次或至五次亦無妨間有損
過其則宜久服乃效也
批發價銀格外相宜　每瓶價銀一元五
光緒卅四年　五月　初八日
◎代沽
澳門福隆新街門牌三十三號
香港德輔道中二百四十八號
粵東省城[illegible]街南約第十號
廣生行

眞光公司　樓上舖面　不弍價

仟絨西衣絨北機羽紗羽絨羊毛笠衫衛生衣
賞線被毛襪全毛金山氈海虎氈鶴絨枕鶴絨
被蘇杭緞羅綢鵝正頭唐洋新衣鞋靴學堂操
衣器具上海男女學十靴鞋金銀鍍鏢留登機
器唱碟磁器燈色洋遍纜鋼菓了伙食鐵床像
私什物學凡各樣無美不備無價不廉舖面陳
列輝煌樓上彌爲美麗敢歸十商光顧定從
優待或遠處寄銀取貨亦定依期安附各貨發
行格外相宜
(德律風第八百壹十壹號)
啓者本公司創設洋
貨會經數較自增開
新廣攜張樓上貨必
搜羅萬物樓則更上
敢府所有環球上品
物之精美價値之公
平久蒙紳商賞識
士女稱揭現園夏往
秋來寒到暑去貨當
改良而除舊物必求
美而取新今已辦到
歐美各國應時之線
在中環大馬路門牌　一百三十六號　一百二十八號　又壹百六十四號
香港眞光公司披露

聲明告白

啓者我寶豐盛記押從前由司理人所發出各
東之合同股份部不會今經各股東會議將該
前已發出之股份部全行作廢訂自宣統元年
另行立發方作實據特此佈
宣統元年二月初三日
閣麟街門牌第四十三號寶豐盛記押披露

承項傢私告白

敬者頤信成承頂賓灣大街八十八號有安蘇
杭架生准二月初四日交易淸楚如交易後有
安有欠到各賬項與信成無涉特此申聞
宣統元年二月初三日　賓灣頤信成告白

遷舖廣告

啓者省城萬利欄杆號向在廣德隆內發貨今
遷往蘇杭街中約鐵街成發洋顏料店內二樓
發貨貴客光顧請移玉至是荷
宣統元年二月初三日　萬利號啓

出賃或出賣

茲有九龍海地段第四十八號填落油麻地由
五月壹號起招租此地共有八萬五千二百丁
方尺旁海之處則有二百五十五尺闊其合於
放煤炭木料等物欲租賃或購買者問華玉至
本公司寫字樓面商　二月廿二日
光緒卅四年　堪富利士孖厘有限公司謹白

青洲絲棉呢有限公司

砵倉絲綿泥
稱輕淨重三百七十五磅由局出貨每箱
價銀伍員五毫
每袋淨重弍百五十磅由局出貨每袋
價銀弍員四毫
壹千九百零七年十月三號
總司理人新旗昌洋行謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵銅鐵漆油帆布油纜
鋼纜鋼船上車房器具鐵路礦務製造工
程應用一切物料俱各齊備官商賜顧請移
玉到香港中環德輔道東門牌三十四號面商
是荷　本號德律風第六百六十一號
庚子年　四月初五日　和發號謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鋼鐵器水喉銅喉雜件
水喉車房器具及起造物件工字
丁字鐵花碼磚鐵料生鐵等件價甚相宜
商賜顧請玉至中環利源西街第廿八號
面議是荷　本號電話第七百六十九號
庚子年　正月廿二日　致榮號謹啓

盛頓公司廣告

啓者本公司專辦各欵洋貨疋頭兼接做西國
女裝衣裳親到本公司或延上門裁度均聽其
便茲新到各色線仔絨厚絨羽綢羽緞雨衣布
窗門花簾珠被毛巾手巾鐵器香水香梘綢適
花邊笠衫手笠鞋帽手袜襪等所有之件俱
合中西男女所用價甚相宜現在品物多未
能盡錄　諸尊光顧請移玉步是荷
丁未年　九月初八日　中環德忌笠街第拾號盛頓公司謹啓

貨倉招人貯貨

啓者本公司貨倉自置在西營盤德輔道西第
三百五十五號門牌枕近海傍週圍通與儲蒞
固周安深出入更爲利便貨物無憂租價
礮甚相宜至若過船期遲貨物時料理妥當引
火之物例不收貯　諸尊意屬是所厚望合急
者請至南北行街門牌第九號本公司寫字
樓面商亦可
光緒卅四年　二月廿五日　泰安公司謹啓

三榮興煤炭店

啓者本號有新到砂炭觀音梨油炭天巴厘大
煤常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快
捷　貴客光顧請至德輔道中門牌　十八號
樓面商可也　本號德律風第二百廿九號
庚子年　二月吉日　會富公司啓

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業與國
富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工
夫醫練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生嶺姑
娘經師同給薦書出濟世茲在本港接生多
年殷戶貧家多延往[illegible]無不穩妥皆蒙讚賞若
遇逆產難生者醫家器具定即檢齊携至可保
大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李
活道二十五號三樓
光緒卅四年　元月三十日　李胡氏謹啓

新到

漢文映相初學書

(發售每本價銀三毫)
此書專教映相沖片晒相及配藥料諸法
兼備有映相乾片鏡頭各等藥料及顏料漆
器洋貨像私發客
舖在中環大馬路門牌十九號
光緒卅四年　八月初一日　惠羅謹啓

怡記洋貨銅鐵

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼
鐵錨鏈水喉船上車房銅鐵器具及礦務局製造
官局需用物料一切俱全常有各色煤炭
商賜顧請移玉至中環德輔道門牌七十四號
面商是荷　電話第五百十十號　怡記號謹啓
壬寅年　十一月廿四日

新到暗電燈

本行新到能光暗電燈光力比尋常
價廉增用家無不稱賞點火水更
其價宜並有各種電燈器具電風爐電燈等價
廉物美以便諸君光顧是荷
(電話第五百二十五號)
光緒卅四年　九月二十日　中環興隆街成安銅鐵行告白

明新公司

敬者本公司向在新金山租厘呷埠
開張十有餘年專辦各色厚薄時花玻
璃自用機器製造各樣時欵車邊戒鏡
兼辦各欵花卉精寫英字樣雕造各
色招牌時欵窗扇大細厚薄玻璃
鏡片發行能鏡各樣玻璃眼如有舊鏡
水銀變壞亦能除舊更新猶如新鏡一
色歷蒙富商光顧遠近馳名因見中國
從來未有製造發客各探買甚屬不便
故特將全盤機器搬回香港創造以便
客商採購悅同利權以免外溢貨
客光顧價定從廉如蒙來購均可照辦
無悞特此佈聞　德律風一百四十號
舖在香港銅鑼灣觀音殿左側
光緒卅四年　三月十八日
明新公司司理人劉顯謹啓

區醫生斯濤本港西醫學堂業生也學成後
應本港華人之聘主席西醫公立醫局臨證
既多閱歷甚深僕遇有要病到診時與商榷深
資幫助今復勸其移席館以方便諸君明
教凡患區醫生診治而欲僕參訂或請僕診治
而欲區醫生參訂僕不另取醫金務求有益病
者稱區醫生濟人之心專此奉布
上午九點至十點半鐘在德忌笠街十二
號本館字樓早晚在士丹頓街五號三樓
候教　謝醫上門隨時應命
戊申年　二月初十日　醫生尹文楷謹啓

承股告白

啓者香港高陞街門牌第七號利人和榮舖股
內人寔利堂辰利堂宿利堂各東志圖
別業做至光緒三十四年十二月三十日止自
願將名下股份退出頂與利人和公盤承受會
齊數目及盈利銀兩分算明白交劉淸楚現公
舖仍用利人和字號加多昌記二字照常貿易
日後生意盈虧與退股人無涉司事人黃濼
之亦經告辭其經手事件均已淸結倘有附揭
會項及担保等件俱爲經手是問與利人和昌
記無干此佈
宣統元年二月初三日　利人和昌記謹啓

退股告白

啓者香港干律道海傍西廣利米店前時戴光
禮堂沾有股份做至光緒卅四年十二月廿日
止自愿不做頂與公盤承受所有歷年盈利及
老本付光經當面算明廿二日一概如數交易
淸楚分毫不欠自頂之後廣利財發萬金與戴
光禮堂無涉此佈
宣統元年　正月廿八日　廣利白米店特啓

翟堯階牙粉癬藥水積散

皇后大道西萬春堂
省城第十甫福香堂
澳門代售店名未定容日再列
光緒卅四年　十一月初三日　香港瑞和堂芝草軒啓

翟堯階妙法　鎗上戒煙藥水

翟堯階監製

此館上戒洋煙藥水本堂特創奇方異法別運
妙藥良物而製成者也其功效殊并無猛烈
之處其力兼濟全賴消溼之法採地道煙灰
嗎粉毫無　水來池上
玉液瓊漿可比固本培元
四肢百體因而舒暢化毒
洗積五臟六腑都被淸寧
煙鎗在手隨吸隨消煙引
無心不思不作新引舊引
煙癮都去老者弱者精神
復回且也斷引後身體壯
健嗣息綿綿血氣充盈儀
容奕奕善哉妙哉戒之勉
之　服法新奇詳細戰單
張內　諸君光顧請認本
堂麗芝草爲記庶不致
悞　價目
大罇壹員　小樽五毫
(分售處)
港荷李活道新香隆
太平山東街翟力記
中環嘉咸街達行堂
澳門火船頭

南海九江永利新民機器織造有限公司招股廣告

(公議倡辦職員列)
正主席　馮萬青
副主席　關佐淸　馮雪耕
總司理庶務　關仲晃
總司理財政　馮鏡淸
以上執事職員乃暫從公定以
爲創辦之責任其餘職員
俟開辦時邀集同人公酌實此佈
光緒卅四年十二月十六日
九江永新利民機器織造有限公司謹啓

謹將發起創辦芳名列後
馮萬青　永同吉金山庄
關介銘　均昌隆顧繡庄
關佐淸　廣怡英麵粉庄
馮鏡淸　永同吉金山庄
關乾初　裕泰號新衣綢緞庄
關玉晃　德和祥漢口幫
關仲三　壽草堂洋參店
馮恩球　永同吉金山庄
馮伯貽　永德號金山庄
朱超泉　有益號酒米店
馮雲耕　泰興昌炮竹店
馮雪耕　濟安堂藥材店
馮近之　永鴻益呂宋庄
(代理招收股人)
○香港　廣怡英　永同吉
○省城　裕泰號　壽草堂
○佛山　泰興昌　均昌隆
○九江　濟安堂

茲者我南邑九江鄉所創辦之永新利民機器
織造有限公司所招股份定於本年十一月十
五日開收股本限期至十二月十五日止截伕
望熱心公益諸君子如有欲附股者仰新早
日到代招股處掛號因所招股無多現在亦將
滿額幸勿觀望不前至失利權公議定科足資
本實銀一肆萬員每股科足本銀式拾員正
先收銀一拾員正以爲創辦購置機器等項之
需其餘俟開辦之日如數收足倘若認股過額
不敷均派公定按照所招得之數按成均派其
餘事欵招股章程已經備載仲新閱便知庶
另詳特此佈告

退股廣告

啓者保良新街門牌二十一號耀昌油漆生意
原係利記盈記生記財記合股茲利記盈記財
記愿將名下所占之股頂與生記承受即日將
應得股銀收妥以前均無欠借貨賬等項自頂
之後所有賬項會項揭借等項并日後生意盈
虧均與利記盈記財記無涉特此聲明以免後
論
宣統元年二月初三日　退股人利記盈記財記披露

退股告白

啓者文咸東九十七號鉅安銀號生意弟名下
占股本銀三千元光緒廿八年做至卅四年十
二月廿日止今志圖別業已將名下股份頂與
鉅安公盤承受名下股本銀及盈利銀即日收
楚自頂之後鉅安生意盈虧與弟無涉此佈
宣統元年　二月初三日　麥元廣別字梅庭謹啓

承頂告白

敬者香港中環輔道門牌六十三號安興泰
華記辦館生意今因各東志圖別業願將安興
泰華記合成堂承受及傢私什物頂與安興
切頂與合成堂承受准於二月初七日交易淸
楚仍用回安興泰華記字號所有安興泰華
記以前或有欠揭各號及按揭保會項
等事爲舊人是問與新人無涉自後生意盈
虧亦與舊人無干特此聲明以免後論
宣統元年　二月初二日　合成堂謹啓

中國華商銀行香港招股啓

國家之有財猶人生之有血也人無血則形容
枯槁呼吸絕而手足僵矣國無財則府庫空虛
匱累深而抵押盡矣蓋人未有無血而能活者
亦國未有無財而能存也我中國據廿一行省
之大擁四百餘兆之衆宜乎佔全球上第一富
強之位置以與五洲列強爭雄長而乃開一新
埠也外人探囊而取奐辦一新政也司農仰屋
而嗟矣凡有設施非取於民開即貸之於異國
國未富民已貧矣利未獲債先增奐無怪乎國
民交疲而日迫也賈長沙有言曰及今不治必
成癘疾旨哉言乎然欲流通其血脈以振作其
精神其道維何曰非開設銀行不爲功夫輪中
國於今日不可不自謀銀行盡人而知之奐銀
行之利益非他項公司所能及又盡人而知之
矣顧或以發起爲難未敢措手逆使莫大之利
權讓他人以獨擅豈非我中國一大漏厄乎上
海商務總會以鑒於此爰組織團體創辦銀行
專招商股限以華人定名華商以昭核實資本
之額定以千萬股分二百萬計每股五員認者
既易舉手集之可得大成萬千股不爲多一二
股不嫌少如果認招踰額則多多益善以千萬
爲始基而非以千萬爲止境也去年夏間其代
表李徵五觀察航海南洋各島風習所樹到處
歡迎具見各埠華僑不忘祖國踴躍從事計各
埠已認股份銀八百餘萬可見公益所在稍有
知識者莫不爭先恐後茲李觀察業已蒞港香
港爲歐亞交通孔道萬商之所雲集在港華僑
尤得風氣之先鉅紳富商當必有招認鉅欣以
爲諸埠冠者他日大同告成人跡所到之盛卸
爲銀行設立之處行見商務發達工業繁與利
源無窒礙之處交易得流通之道由是握海上
蓋強權不難矣今於初九午十一點至兩點鋪
就華商會所大開議會李觀察登場演說爲同
爲國民共具貴任見義不爲是謂無勇有利莫
趨是謂無智想熱心公益者成樂從是樂所
祈嚮寶臨共與盛會於以立我中國億萬年
富強之基矣是爲啓
宣統元年　二月　初七日
黎季裴　王少咸
劉鑄伯　梁建安
黃麗川　譚子剛
陳子丹　徐賢明
吳理卿
源豐潤莊
公啓